

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE. LUNES 11 DE FEBRERO DE 1963 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.504

Edición de 22 páginas — En dos secciones

Deportes	Pág.	5	Redacción	Pág.	16
Hipica	6 a 8	Crónica	8	17	
Gremios	9	Provincias	10	18	
Pola	10	Social	11	19	
Cables	11 y 12	Teatros	20 y 21		
Crónica	13 a 15	Magazine	22		

U. de Chile Alcanzó a U. Católica:

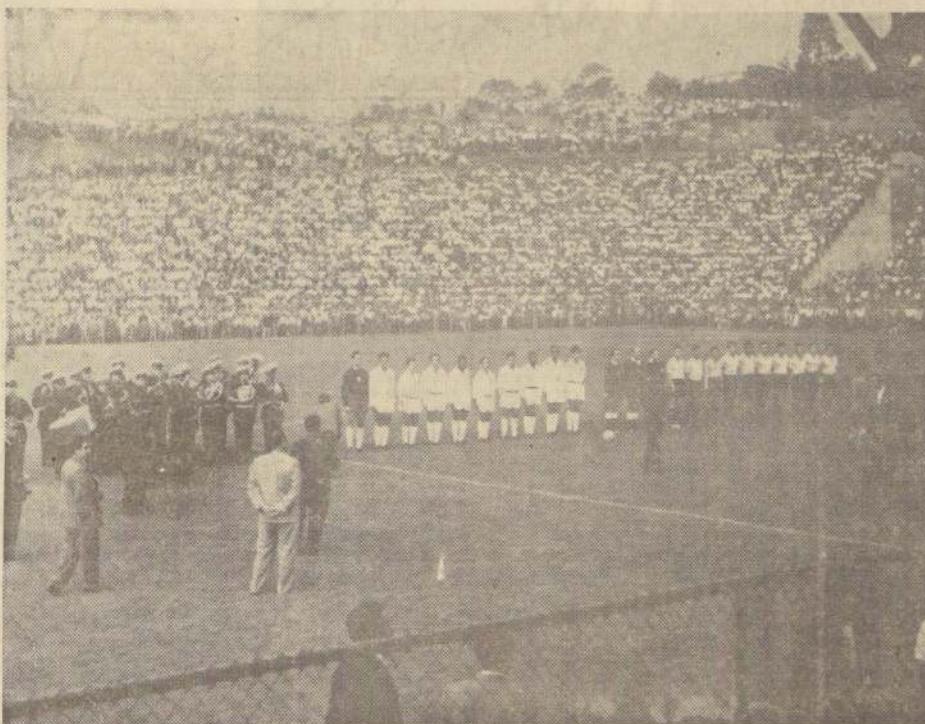
Higgins le Sacó un Punto Decisivo al Líder: 3-3



EN "PARADO".— El grabado muestra el instante mismo de la segunda conquista de Universidad Católica. En el fondo del arco, Ibáñez disparó alto. Fuentelba sólo atinó a sacar el balón, que se incrustó en el fondo del arco. Con esta conquista Católica se ponía en ventaja y por el juego que había desarrollado, aquella hacia justicia a su labor. El puntero perdió un punto frente a O'Higgins que puede ser decisivo para la definición del certamen en el primer lugar.



EN BAJA a Naval. Y lo ganó por el modo 5 a 0. No tuvo rival el campeón del año. Un equipo marino muy disminuido. En la escena, Mengalvao enfrenta a Pino, arquero que, pese a los cinco goles, cumplió lo mejor que pudo.



IZANSE LOS PABELLONES de Chile y Brasil, en la ceremonia previa al match Naval-Santos. Mauro izó el pabellón chileno, y Saavedra el brasileño. La banda del Apostadero Naval ejecutó el himno patrio. Los equipos brasileño y chileno, correctamente alineados en el centro de la hermosa cancha del Estadio El Morro, de Talcahuano.— (Foto de René Orellana).

Santos Goleó a Naval



LA SORPRESA DE LA FECHA.— Equipo de O'Higgins, de Rancagua, que venía de perder en su cancha frente a Colo Colo por goleada, dio el "campanazo" al empatar sobre la Universidad Católica a tres tantos. En el grabado, de pie: Fuentelba, Pozo, Rodríguez, Pérez, Vairo y Drogue. Agachados, Luna, Torres, Salamanca, Morales y Sulantay. A LA DERECHA: Sulantay vence a Behrends con tiro bajo. El puntero corrió 20 metros con el balón, teniendo a su lado a Villarroel, que no impidió que rematará al entrar al área chica, con siguiendo de esta manera el primer tanto para O'Higgins. Católica perdió un punto, cuando todo hacia suponer que se alzaría con el triunfo.

U. Católica tuvo el match en sus manos y no supo sacar provecho de un marcador favorable y de su juego más compacto y de mayor capacidad de equipo. Ramírez, Ibáñez y Nawacki para los cruzados. Sulantay (2) y Vairo, de penal, para O'Higgins, autores de los goles.

CANCHAS: Estadio de Independencia. ARBITRO: Adolfo Reginato. Retuvo el juego en exceso, perjudicando el ritmo que tomaba a ratos el match. Sólo regular.

EQUIPOS.— Universidad Católica (3): Behrends; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Ramírez, Fouilloux, Soto, Nawacki y Ibáñez. Entrenador, Miguel Moccola. O'Higgins (3): Fuentelba; Drogue, Vairo y Pérez; Pozo y Rodríguez; Luna, Torres, Salamanca, Morales y Sulantay. Entrenador, Hernán Carrasco.

GOLES.— Primer tiempo. Abrió la cuenta Ramírez a los 2'. Aumentó Ibáñez a dos al ser habilitado por Fouilloux. Segundo tiempo. Sulantay descuenta para O'Higgins a los 10'. Nawacki, de cabeza, logra el tercer tanto ante un corner servido por Ibáñez. De lanzamiento penal Vairo estrecha el marcador a los 22'. Y a los 45' nuevamente Sulantay aprovecha una falla de Behrends y logra el empate. Resultado final, Universidad Católica 3—0 O'Higgins 3.

Se repletó el Estadio de Universidad Católica para ver si hasta ayer líder absoluto del certamen frente al conjunto de O'Higgins. Y éste perdió un punto que puede resultar decisivo para definir al campeón del Torneo Profesional 1962-1963, permitiendo de esta forma a la "U" igualar el puntaje. Un match raro, poco claro en sus facetas tácticas y técnicas. Para el cuadro católico resultaba un match difícil, no por la calidad del adversario, que venía de perder en forma holgada frente a Colo Colo, sino más bien por la importancia que tenía para mantenerse en su puesto de vanguardia. Y la verdad que tuvo en sus manos el triunfo. Por fútbol, marcador y cuadro. Ya a los 2' Ramírez conquistaba el primer tanto con tiro de media distancia en que Fuentelba se quedó parado. Y luego Ibáñez hacia lo propio, con un lanzamiento similar en que el meta volvió a quedar en cuento a reacción para detener. Dos a cero. Para un cuadro que ya puntero y que ha demostrado tener un desarrollo técnico, un plan de juego bien ensamblado, donde sus líneas caminan bien, era un marcador tranquilizador. Máxime cuando estaba presionando mucho e hizo suyo con justicia el primer tiempo. Rivera y Olivares, bien secundados por M. Soto, se adueñaron del medio campo y en nuestra libreta de apuntes anotamos a los 40' de este lapso, la primera intervención de riesgo para Behrends, ante un tiro de Salamanca. Es decir, el ataque celeste había sido bien controlado por la defensa universitaria y la mayor parte del juego se hizo en el campo de los sureños.

Pero esta vista que en futuro no hay nada definido hasta que suene el pitazo final. Y así ocurrió. Universidad Católica entró a jugar el segundo tiempo un tanto sobrada. Sin jugar mal; sin apuró. Dejó que las cosas salieran sin mayor esfuerzo, y O'Higgins, que es cuadro modesto, en figuras individuales poca de gran entereza moral, inició el segundo lapso llegando con cierta facilidad al arco de Behrends. ¿Qué había pasado? Sencillamente, que el ataque del puntero se desdibujó. Se perdió en el campo. Perdió trabazón y todos entraron a jugar por su cuenta, sin buscarse, sin hilvanarse ninguna jugada que llevara real peligro de gol y de esta manera el bloque posterior se vio exigido y mostró algunas fallas, especialmente por el lado de Barrientos, donde el puntero Sulantay se le iba constantemente. El mismo puntero, corrido por el otro sector, corrió 20 metros con el balón, y Villarroel a su lado, el defensa titubeó, lo que aprovechó para lanzar bajo, derrotando a Behrends. El gol no produjo un alza en el juego de O'Higgins, pero tampoco sirvió para poner orden en las filas de U. Católica. El juego a ratos se hizo brusco y Reginato cobró todo. De esta manera vimos diez minutos de fútbol aburrido. Detenciones, choques, pases al contrario, juegos de media cancha, faltas producidos por falta de calidad para salir jugando. Pero uno de ellos, muy bien servido por Ibáñez, Nawacki metió la cabeza y

(PASA A LA PAGINA 11)



APREMIO EN LA VALLA DE FERRO.— En los primeros minutos del encuentro disputado ayer en Santa Laura entre Santiago y Ferro, el cuadro bohemio llevó contragolpes que entrañaron mucho riesgo para la valla muy bien defendida por Coloma. En el grabado, el despeje apremiante con golpe de puños del arquero ferroviario, ante el asedio de Czollak, Luque y Capot. En primer plano, el defensa tiznado Ramírez, y, al fondo, el entrealte bohemio Luque.

Exagerado el 3 a 1 con que U. Española batió a Rangers

Mario Ramírez (2) y Basilio González anotaron los goles del cuadro hispano. Salgado, autor de la única conquista del equipo talquino.

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

PAGARON: 3.424 personas.

RECAUDACION: F\$ 2.803

ARBITRO: Mario Gasc.

Regular.

EQUIPOS.— Unión Española (3): Nistche; Avenaño, Luco y Miranda; Cortés y Leiva; M. Ramírez, F. Landa, H. Landa, B. González y Cruz. Entrenador: Domingo González.

Rangers de Talca (1): Rodenack; Parada, Cantatore y Romero; Azocar y J. Martínez; Benavides, Porel de Peralta, A. Sepúlveda Salgado y Carrasco. Entrenador: Donato Hernández.

GOLES.— El primero de Unión Española lo logró Mario Ramírez, a los 30 minutos del primer tiempo.

Entró Honorio Landa por la derecha y oportunamente centró a media altura, permitiendo así que el alero rojo con un disparo corto superase a Rodenack.

Aumentó el cuadro rojo a los 44 minutos de esta misma fracción del partido. El autor de la conquista, Basilio González, cayó en la boca misma del arco batido a Rodenack luego de una espléndida jugada inicial hecha por Mario Ramírez.

En el segundo tiempo, a los 14 minutos, aumentó Ramírez para Unión después de que fue puesto en juego por Félix Landa. El gol de Rangers lo obtuvo Salgado un minuto más tarde. El entrealte talquino corrido a la derecha disparó alto cuando salía Nistche ya sin defensa.

Lo dice el título de la información: "exagerado el 3 a 1 que Unión superó a Rangers de Talca". Para aclarar el concepto, hay que agregar que, sólo por el resultado, aunque para lograrla, el conjunto hispano, ya que tuvo al frente a un rival que no supo de fatiga, y que, aplicando este espíritu de lucha con un



VELOZ, INCISIVO y oportuno, el ataque de Unión Española obligó mucho a la defensa de Rangers, a quien le marcó tres goles. En el grabado, Rodenack, el meta talquino, asegura el balón ante la presencia de su compañero Cantatore y del forward hispano Basilio González.

fútbol de buen corte técnico, ofreció una resistencia que está lejos de reflejar el marcador.

Partido interesante, emotivo, rápido y de equilibrio de campo y de posibilidades. La victoria de Unión se dio en el minuto más que nadie al sentido de la oportunidad que caracterizó a sus forward, que aterrizaron tanto en el espíritu de Cantatore, con la idea definida de salir jugando.

Así el conjunto talentoso fue,

como se dijo, un rival que no sólo corrió y luchó, sino lo que más importante, jugó a los buenos fútbol. Sin embargo, y cuando el cotejo era pareja, lo gró primero Unión Española abrió la cuenta y más tarde elevar el marcador a dos, en jugadas que llevaron de Nistche y Miranda configuraron una valla que resultó infranqueable. Cuando no ocurrió esto, la seguridad de Nistche completó el buen trabajo defensivo, que fue, junto con el ya expresado sentido de la oportunidad de los delanteros, la otra razón que segundo tiempo lograra Unión Española un tercero tanto.

No se amilanó por ello Rangers y se inmediatamente consiguió

el descuento. Siguió luchando y ya Unión Española, disminuyendo por la lesión de Avenaño, colocado eventualmente como puntero, entregó la iniciativa y el trabajo de Nistche se hizo arduo.

En esos momentos en que atacaba Rangers "con todo" tuvo dos o tres posibilidades

Fallaron los forward en el re-

parto y al hacerlo carecieron

de dirección. De este modo, re-

ufigó Unión Española en su

zona extrema, se dio mano

para ir limitando los avances

talquinos que, como suelen ocurrir en estos casos, buscaron con exceso el centro, largo soporte y ancha diagonal, buenas

piernas de cabeza de Luco y el sentido de anticipación de Cortés y Miranda.

En los 39', ante el abandono

de la valla, el meta de Salgado

pudo haber dominado el

disparo de Verdejo y el vertical

derecho. Pero si los hombres

de Varela pudieron haber ga-

JORGE FERNANDEZ R.

EN LA SERENA DETUVO AUDAX SU RACHA DE TRIUNFOS: CAYO 4 - 3

Canchas: Estadio La Portada, de La Serena.

Pagaron: 3.191 personas. Sotoc de La Serena, 1.262; Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4): Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena; Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez. Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4): Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena; Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Bravo, Poblete, Garry y Araya; Rojas y Aravena;

Torres, Gómez, Verdejo, Pérez y Orellán. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Audax Italiano (3): Va-

riales, Vial, Lepinache y Escobar.

Pagaron: 3.191 personas.

Sotoc de La Serena, 1.262;

Audax, 7.

Recaudación: F\$ 4.244.03.

Árbitro: Carlos Robles. Bien.

EQUIPOS.— La Serena (4):

Santos se paseó en El Morro y le hizo 5 a 0 a Naval

En un entrenamiento para los campeones mundiales se transformó el match disputado en Talcahuano ante público desbordante. Naval opuso sólo leve resistencia en los primeros minutos. Pelé hizo las delicias de la afición sureña. — (Por Manuel E. Cossa, Envia-

do Especial).

Cancha: Estadio El Morro, de Talcahuano.

Pagaron: 13.300 personas (pero había alrededor de 17 mil).

Recaudación: \$ 39.378.00.

Árbitro: José L. Silva.

Bien.

SANTOS (5): Gilmar (Laserio); José Carlos, Mauro y Daimo (Helmito); Mengalvio (Pagan) y Calvel (Daimo); Dorval, Tite (Luis Claudio), Pagan (Nene), Pelé y Pepe (Tite). Entrenador: Luis Alonso (Luis).

NAVAL (0): Pino, Alvarado, Guerra y Moraga; Jiménez y Astorga; Saavedra (Mora) (Jameit); González (Tapis), Zambrano, Marín y Sen. Entrenador: Arnaldo Weber.

GOLES: (Primer tiempo) 24. TITE abrió el marcador

con disparo bajo desde fuera del área; 34'. PAGANÓ sumó

con potente cabezazo — elevándose varios

centímetros sobre la defen-

sa — un centro de Pagan.

(Segundo tiempo) 5'. PELE

aumentó a 4 con una de sus

entradas características, de-

jando parados como postes a

los defensas; 13'. NENE es-

tructó el marcador de 5-0

con "balazo" alia a la entra-

da del área.

Sin pensar de exagerados,

podemos decir que el match

entre Santos derrotó por 5

a 0 a Naval, se transformó

en un entrenamiento para el

campeón del mundo. Sin es-

forsarse, el cuadro de Pelé se

despidió de las canchas chilena-

s con una victoria apla-

udante, la que de haberlo

querido los santistas, pudo

haber sido estructurada por

guardarlos aún más expresi-

vos.

No tuvo rival Santos en

Talcahuano. Un Naval muy disminuido le opuso pequeña resistencia sólo en los primeros minutos. Pero luego de ser perforada la valla de Plano, los campeones comenzaron a pasearse en el hermoso campo de El Morro. El "cerro" que quiso imponer el cuadro marino, fue hecho aflojado. Muy pronto el cansancio hizo presa en los jugadores. Entonces se sistema defensiva se puso en acción. A medida que vez su forma forward, en uno que otro contragolpe, movieron a Gilmar a luchar en su inmensa calidad.

Pasó a que Santos se vio algo agotado, no tuvo problema alguno para ir aumentando con comodidad el marcador a su favor y llegar con un tres a cero, definitivo, al término del primer tiempo. En dicho lapso, el partido quedó declarado.

Sopasando la tremenda inferioridad del adversario, el coach Lula dispuso varios cambios, para el segundo tiempo, lo que si se quiere, le restó seriedad al encuentro.

Sin embargo, Santos podía darle el lujo de colocar a darse su habitual interior-derecho—, de puntero izquierdo—, y Pagan—, su centro de mediocampante.

Dado que Naval estaba entretido, hasta poner a Pelé de back centro no habría sido descabellado. Había que mover a la gente, y el entrenador santista aprovechó la oportunidad. Pero aún cuando el campeón del mundo perdió solvencia, el match siguió con colorido. Este se lo dieron los morenos, con Pelé que se lució con sus "diabluras", haciendo incluso, el perdonavidas. La verdad es que Santos no marcó más goles a su modesto rival.

Sin pensar de exagerados, podemos decir que el match entre Santos derrotó por 5 a 0 a Naval, se transformó

en un entrenamiento para el

campeón del mundo. Sin es-

forsarse, el cuadro de Pelé se

despidió de las canchas chilena-

s con una victoria apla-

udante, la que de haberlo

querido los santistas, pudo

haber sido estructurada por

guardarlos aún más expresi-

vos.

Razones sobran para que los

porteros no puedan contar con los refuerzos señalados.

Cifuentes y Torres están incorporados a la Selección Amateur. Fácil es colegir que aún reforzándose con elementos que también estaban fuera de formas, Naval no haya defendido bien el prestigio del fútbol sureño. No esperábamos que Santos tuviera un rival que lo exigiera al máximo, pero si entendemos, que el fútbol de esa zona —en otras circunstancias— pudo haber sacado a la cancha una mejor representa-

ciencia. Y como una que otra corrida de Saavedra o Marín, algo insinuaron frente a la valla de Gilmar, asistimos a fintos iniciales prometedores. Pero muy pronto se observó que todo no había sido más que un buen comienzo de Naval. A poco la defensa comenzó a hacer agua por todos lados, mientras que su delantería ya ni llegó hasta el aerea grande santista.

Suelos Pelé y Cia, y sin

trabajo Mauro y sus colab-

oradores Santos lució en su

salida. Apostura, capacidad y habilidad. Oportunidad hubo para que apreciáramos que el interior de Santos, a cargo de Claudio, es un valor en cincas, que Nene es un largo centro delantero, buen dril-

ector y de tremendo dispara-

ro. A Joao Carlos lo observa-

mos como un 2 prometedor,

Y a Laercio en la valla mos-

trando mucho de la seguridad

del titular. En suma, ahora

sabemos en propiedad que

aparte de los astros que ju-

garon frente a Colo Colo y

Universidad de Chile, y ademá-

s de los cuatro titulares que

junto a Zito se quedaron

en Brasil, hay reservas que

forman en Santos un don

plástico, que con razón es el

mejor del mundo. En tanto Santos—Naval nos dio ocasión

a ello y a gozar de las dimi-

bluras de Pelé, en su máxi-

ma expresión. Por esto pesa

que el encuentro subiría

por la superioridad de los

campeones, el viaje fue pro-

vechoso.

La hinchada sureña gozó

Pese a que en algunos mo-

mentos Santos jugó con Na-

val, como el gato con el rati-

ón.

Manuel Emilio Cossa.

Comentamos

■ La idea de Antonio Labán, presidente de la Asociación Central de Fútbol, de hacer un Mundial Latino, encontró buen eco en las autoridades del balompié de Italia, Francia, España, Portugal, Uruguay y Brasil, este último encargado, por su parte, de la CBD, la entidad máxima del deporte brasileño.

■ El proyecto lo llevó Juan Gómez, con ocasión de su viaje a El Cairo, donde participó en el Congreso de la FIFA, actuó en el congreso del VII Campeonato Mundial. Los resultados de la I versión del Mundial Latino, en el año de 1953, fueron: Chile, 1.º; Argentina, 2.º; Uruguay, 3.º; Brasil, 4.º. Los produjeron efecto en los países latinos del Viejo Mundo. Los acogieron con ex-

celente buena voluntad, y lo anticiparon a Gómez que ante cualquier dificultad que pudiera surgir, estarían dispuestos a superarla. Desde luego, quedaron en la misión de ratificar, en su oportunidad, la aceptación de su concurrencia.

■ La buena acogida que tuvo el proyecto de Labán, nos está demostrando que los prestigios de nuestras dirigencias, alcanzados en la organización de competencias de gran volumen, de jerarquía, son claros, y quedaron firmes con la realización de la VII

Copa Rómnet, que constituyó una prueba máxima de cuantos somos capaces de realizar. Los acogieron con elogios los de la FIFA, con oportunidad del examen de las dota-

lles finales del Campeonato

del Mundo, que se repitieron

en el Congreso de El Cairo, donde fueron aprobados por unanimidad.

■ La experiencia de la Comisión Rómnet, hace anticipar que la organización y realización del Mundial Latino de Fútbol, cuyo control lo tendrá por entero la Asociación Central, comprenderá un singular éxito. Saben las autoridades del balompié europeo y mundial, de las empresas que somos capaces de llevar adelante, y de ahí que el plan surgió en la entidad de Erasmo Escala, haya encontrado la buena acogida que ha informado Juan Gómez.

E. V. P.

GOLF:

JAIME VERGARA TRIUNFO LA COPA "CONFRATERNIDAD"

ETAPA DE HOY: El torneo ya en disputa de la Copa Chile-Perú continuará hoy a par-

te de las 9 de la noche.

JAIME VERGARA:

Gran figura de golf sudamericano

Representante del Granadilla de Viña del Mar

menzó a jugar en 1948. Formará parte con Le

er Valk en el torneo Chile-Perú.

VALPARAISO — (Especial para LA NACION) La hermosa cancha del Granadilla Country Club, cuya superficie a dos mil metros de Saavedra, cuya jugabilidad es de 72 hoyos, ofreció a la vista un maravilloso campo de golf.

REULTADOS GENERALES. En la etapa efectuada, los resultados generales fueron los siguientes:

Varones. Scratch. — 1.º Jaime Vergara 74; 2.º M. Valdivieso 74; 3.º G. Carman y C. Prieto 75; 5.º R. Polanco y A. Carrillo 76.

Categoría 0 a 12. — A. Carrillo y G. Kress 67; C. Prieto y M. Valdivieso 68; y M. Valdivieso 69.

Categoría 13 al 24. — J. Valdivieso 66; G. Gondolini 66; P. Greiff 67; H. Wilken 68; A. L. Jackson 70 y M. Philips 70.

Categoría 25 al 36. — A. Montt 66; M. Reyes 68; P. de la Carrera 72; B. Brown 73; A. Ahrens 74 y K. Faile 74.

Categoría Damas 8 al 18. — Carmen de López 71; I. de Struve 74; M. A. Segovia 76; G. Amunátegui 78; e Y. de Harnie 79.

Categoría 19 a 24. — Y. de Tonwall 69; R. de Alcalde 75; M. Gondolini 79; L. de Searle 79; y M. de Geyger 82.

Z A 1:

SAN LUIS VENCIO A LA CALERA Y DEJO EN LA "COLA" A G. CROSS

Valenzuela y Millas, los tantos locales. Meléndez descontó para la visita. Gutiérrez en Quillota.

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.

PÚBLICO: 5.392 personas. Socios: 1.200. Tercera: 2. La Calera, 464.

RECAUDACION: 4.750,80 escudos.

ÁRBITRO: Domingo Massaro, bien.

SAN LUIS (2): Storch; Montaño, Castillo y Velasco; Silva, Zuleta y Córdova; Tapia, García; Torres, Silva, Meléndez, S. Ortiz y Ortiz. Entrenador: Andrés Prieto.

LA CALERA (1): Pérez; Vargas, Zuleta y Córdova; Tapia, García; Torres, Silva, Meléndez, S. Ortiz y Zullinger. Entrenador: Luis Alfonso Pakosky.

GOLES. Primer tiempo: Cubillos recibió pase de Vargas y avanzó resueltamente en demanda del arco; su fuerte disparo rebotó en el zaguero Córdova, entró ve-

lamente el eje Valenzuela y abrió el marcador para San Luis, cuando transcurrió 6' de juego. San Luis I, La Calera 0. Segundo tiempo, 2', combinaron todos los agiles de San Luis hasta que Cubillos eludió a los defensas y derechos al zaguero derecho de La Calera, 1. La Calera 1, La Calera 0. 32', Meléndez con un tirazo de 25 metros y sobre el ángulo superior derecho descontó para La Calera. Marcador final: San Luis 2, La Calera 1.

Gustó como espectáculo futbolístico el partido que ayer libraron ante un estadio repleto, los cuadros de San Luis y La Calera. A ello cabe agregar que con este triunfo, el cuadro local dejó la hasta ayer insoportable posición de colista del certamen, al acumular 20 puntos contra 19 de Green Cross de la capital, que ayer relegado al último lugar al caer vencido por Universidad de Chile. El público eufórico, obligó a los integrantes de San Luis a dar la vuelta

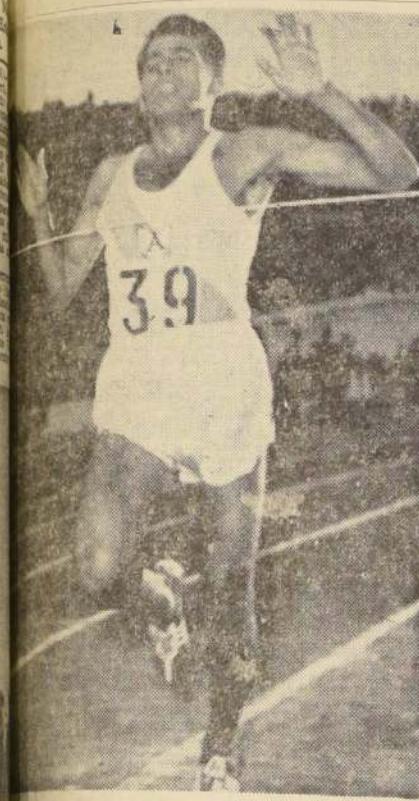
olímpica una vez finalizada la actuación.

El conjunto que adiestra Andrés Prieto jugó tranquilo y contra lo que se podía creer, cuando a los 2' del segundo tiempo se dieron al zaguero derecho a 0, siguió buscando el camino para nuevas conquistas. Si éstas no llegaron, se debió a que el equipo visitante, a su vez, sintió el impacto y se lanzó tras el descuento. La lucha se hizo equilibrada. Cuando Meléndez batalló a Storch, La Calera se situó en franca posición de ataque, pero la defensa local respondió con alerta y calidad.

San Luis mereció con larga el triunfo, por su largo de los 90 minutos. En cambio, La Calera se vio



WATERPOLISTAS CARIOS: Por el avión "Carabellé" de Panair Do Brasil que tocó en la noche de ayer la costa de Los Cerrillos arribó a Santiago, el seleccionado nacional de waterpolo de Brasil que tomará parte en el Torneo Internacional de Waterpolo que se efectuará en Antofagasta, entre el 14 y el 21 de febrero en curso. Preside la delegación, el dirigente Hugo Canottini.



Motociclismo:
Nuevo triunfo de
Pablo Gamberini

Venció en la prueba principal corrida ayer en San Bernardo.

Pablo Gamberini, de Audax Club Sportivo Italiano, fue el ganador de la prueba principal corrida ayer en el Circuito Población Balmaceda de San Bernardo, dentro del programa oficial de festividades del aniversario de San Bernardo.

Gamberini fue escoltado en la degada por su compañero de club, Franco Compagnoni, entrando tercero Rafael Hasbún y cuarto Claudio Alonso ambos del San Bernardo Moto Club.

En las pruebas preliminares, Kuri Horta, de 14 años, hijo del campeón y corredor internacional Enrique Horta de San Bernardo, venció en las 10 vueltas para motos de 50 cc., seguido de Mario Serra, de Buin, y de León Lazo, de San Bernardo, y en las 15 vueltas para motonetas, el ganador único, por descalificación de los demás corredores, fue Eric Muñoz, del San Bernardo Moto Club.

No hubo ciclismo en San Bernardo

Una contraorden dada en la madrugada de ayer por las autoridades del tránsito de Santiago, impidió que se llevara a efecto en la mañana de ese día, como se había programado, el festival pedestre en ruta organizado por el Club Ciclista San Bernardo Central, dentro del programa oficial celebrativo de las Fiestas Aniversarias de San Bernardo.

Esta situación, en circunstancias que las autoridades locales de Carabineros habían otorgado anoche el permiso para celebrar la reunión, causó profundo desconcierto y malestar entre dirigentes y corredores, especialmente los vecinos de los lejanos puntos del país como Concepción, Talca, Viña del Mar, Rengo y Rancagua. Igual desmoronación afectó a los personeros de la entidad organizadora de la competencia, que ya había incurrido en ingentes gastos para poder llevarla a efecto.

Ante la terminante orden de Carabineros para no realizar la prueba, los 160 corredores penquistas, talquinos, viñamarinos, santiagoinos y santiaguinos dieron返er a sus ciudades y quedarse sin correr. El programa que se había confeccionado consultaba la realización de tres pruebas camineras de largo aliento, una de las cuales, "Doble Rengo", sobre 186 kilómetros, había sido elegida por la Federación Ciclista de Chile, como primera selección para designar al equipo que representaría a nuestro país en este deporte en los IV Juegos Panamericanos de São Paulo, Brasil.

Categoría juveniles, con 4.000 metros, vencedor Juan Criado, español.

Categoría infantiles, con 2.000 metros, vencedor Juan Criado, español.

Debido al mal tiempo reinante, no asistió el público que era de esperar.

En la presidencia figuraban el delegado nacional de Juventudes, Eugenio López López, presidente de la Federación española de ciclismo, C. del Caz; delegado provincial de Juventudes, R. Bendito, y secretario provincial, Pérez de Lanza. Asimismo se hallaba como invitado de honor el ex ciclista, Miguel Poblet.

Gran triunfo del argentino Osvaldo Suárez en España

en el Circuito Internacional Pedestre de las Juventudes, de Madrid.

En la categoría de pequeños, con un recorrido de 1.000 metros, el vencedor fue Mariano González, español.

En infantiles, con un recorrido de 2.000 metros, ganó José Luis Corrales, español.

Categoría escolares, con 3.000 metros, vencedor Félix Recio, español.

Categoría juveniles, con 4.000 metros, vencedor Juan Criado, español.

Debido al mal tiempo reinante, no asistió el público que era de esperar.

En la presidencia figuraban el delegado nacional de Juventudes, Eugenio López López, presidente de la Federación española de ciclismo, C. del Caz; delegado provincial de Juventudes, R. Bendito, y secretario provincial, Pérez de Lanza. Asimismo se hallaba como invitado de honor el ex ciclista, Miguel Poblet.

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

REGALE UN RELOJ SUIZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO

Alameda 1137 Subterráneo

NACION

</

RESULTADOS HIPICOS de TODO el PAIS

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA - 12a. serie - 1.400 metros.

1.º SPEEDY GAL (4), 53.5, por	2.º Moudins y Madridina, del señor Car-
3.º Andino Strategy y Donatila, del	3.º Robinson (14), 52.5, H. Salsas
stud Fanny. Jinetes: Luisa Hevia	10274 2.02
2.º Pathy (15), 49; G. Meneses	12471 1.87
3.º Goyita (11), 50; S. Pradenas	17841 0.51
4.º Policalista (18), 45; Hugo Pilar	3996 2.25
5.º Gallo (10), 50; L. A. Garcia	3683 2.26
6.º Gendul (10), 51; L. M. Mora	3683 2.26
7.º Sun Glory (8), 52; V. Barra	11643 0.77
8.º Firey (12), 49; R. Neira	2992 2.01
9.º Izar Zuri (1), 54; G. Saavedra	2305 3.90
10.º Márda (7), 52; A. Mora	265 3.59
11.º Barriguita (17), 46; S. Escudero	3495 1.50
12.º Bento (6), 53; V. V. Vargas	9690 0.93
13.º Lili Boca (12), 49; J. Adams	9709 1.42
14.º Sierra Fuerza (3), 54; A. Diaz	1833 1.51
15.º Montonera (2), 54; O. Hernos- illa	3110 2.89
16.º Miss Amores (14), 49; S. Me- neses	7517 1.20
17.º Billete (16), 47.5; E. Gonzales	4346 2.12
18.º Trotilo (9), 51; N. Gonzalez	1810 4.97

121204 GANADA por 1/2 cabeza, el 3.º a 4 cuerpos, y el 4.º a 2 cuerpos, el 5.º a 2 cuerpos, y el 6.º a 1/2 cuerpo.

Corrieron todos. Preparador: Republicano Albionero.

DIVIDENDOS: \$ 2.30, 0.48, 0.18 y 0.18.

En Vida: \$ 0.46, 0.18 y 0.18.

DESARROLLO: Barriguita salió y Abdul ay-
teron a la delantera. En tierra recta, atro-
peló Speedy Gal y los venció con suma facil-
dad.

SEGUNDA CARRERA - 11a. serie - 1.400 metros.

1.º LA SARITA (2), 54, por Hippo y
Novara, del stud Margarita. J.

2.º Lili Boca (12), 49; G. Meneses

3.º Hincapie (17), 51.5, Jn. Toro

4.º Mi Chiquita (15), 53; C. Paredes

5.º Liberto (11), 52.5; E. Gonzales

6.º Bocchus (4), 53.5; S. Vera

7.º B. Bento (6), 53; V. Vargas

8.º Andino Rojo (10), 52; B. Garcia

9.º Don Jack (2), 54; V. Barra

10.º Treble Sky (5), 53; J. M. Ara-
vena11.º Mi Millary (3), 52; C. Sepul-
veda

12.º Concha Bubis (1), 54; S. Vela

13.º Mudejar (6), 53; Jn. Martinez

14.º Uriburu (7), 53; L. A. Garcia

15.º Calvario (14), 52; S. Escudero

16.º Hastings (15), 51; N. Vasquez

141100 GANADA por 5 cuerpos, el 3.º a 1/2 cabeza, el 4.º a 1/2 cuerpo, el 5.º a 3/2 cuerpos, y el 6.º a 1/2 marz.

Retiraron: el (18) Big Moon, y el (18) An-
con.

Preparador: Fernando Garmur.

DIVIDENDOS: \$ 2.35, 0.53, 0.20 y 0.18.

En Vida: \$ 0.61, 0.29 y 0.15.

DESARROLLO: La Sarita, seguida de Concha Ru-
bia y Aerolito Rojo se vieron en punta. En tierra
recta, La Sarita aumentó su ventaja y ter-
minó venciendo fácilmente.

TERCERA CARRERA - 950 metros - Condicional.

1.º FRANK SINATRA (3), 49, por Fau-
bou y Desolación, del Stud El Ro-
sario, del señor Francisco Gómez.

2.º Geronimo (4), 43; S. Vela

3.º Royal Golden (6), 54; F. Toro

4.º Slappy (9), 54; O. Madero

5.º Silex (8), 54; R. Madrigal

6.º Sibeltos (7), 54; M. Diaz

7.º Don Beto (1), 54; C. Sepulveda

8.º Big Boy (14), 54; C. Sepulveda

9.º Palacio (2), 54; E. Saavedra

10.º Surato (10), 54; L. Camus

140487 GANADA por 4 cuerdas; el 3.º a 1 marz.; el 4.º a
2 cuerdas; el 5.º a 1 cuero; y el 6.º a 3 cuerdas.

Corrieron todos. Preparador: Alvaro Sepulveda.

DIVIDENDOS: \$ 0.80 y 0.14; 0.39 y 0.15.

Vida: \$ 0.33 y 0.14; 0.39 y 0.12.

DESARROLLO: La Sarita, seguida de Concha Ru-
bia y Aerolito Rojo se vieron en punta. En tierrarecta, La Sarita aumentó su ventaja y ter-
minó venciendo fácilmente.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - 10a. serie.

1.º MILAGRITO (1), 54, por Neapolis y
Osilia, del señor Augusto Amaro. J.

2.º La Cigala (10), 54, por La Cigala, del

3.º Calculadora (7), 53; C. Peso

4.º B. Bento (12), 52; L. Gómez

5.º Vistol (19), 52.5; J. M. Are-
nosa

6.º Ojo de Tigre (14), 52; J. Martínez

7.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa

8.º L. V. (1), 54; G. Meneses

9.º La Sirena (9), 52.5; L. Camus

10.º Tranquilo (6), 53; E. Gonzales

11.º La Madama (12), 52; O. Castillo

12.º La Madama (7), 52; Hugo Pilar

13.º La Madama (12), 52; L. Diaz

14.º Mi Moneda (12), 52; O. Castillo

15.º Quenque (8), 52; V. Barra

16.º Hau (15), 52; N. Vasquez

17.º Llavor (14), 52; L. Muñoz

18.º Ojo de Tigre (1), 54; G. Meneses

140488 GANADA por 1 cuero; el 3.º a 1 marz.; el 4.º a
2 cuerdas; el 5.º a 1 cuero; y el 6.º a 3 cuerdas.

Preparador: Augusto Amaro.

DIVIDENDOS: \$ 0.14 y 0.42; 0.30 y 0.82.

Vida: \$ 0.87 y 0.64; 0.39 y 0.90.

DESARROLLO: Clarinda, Ojo de Tigre y, final-
mente, Milagrito, estuvieron a la delantera, Mi-
lagrito se arrancó y resistió bien la atropellada
de Calculadora.

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Novena

1.º ESTELA (8), 53; por Agasajo y
Elias Roso, del señor Hugo Fon-
tanna. Jinetes: Fdo. Toro

2.º C. P. (12), 53; C. Peso

3.º Hardin (3), 54; H. Jaque

4.º Vistol (19), 52.5; L. Gómez

5.º Silex (8), 54; R. Madrigal

6.º Sibeltos (7), 54; M. Diaz

7.º Don Beto (1), 54; C. Sepulveda

8.º Big Boy (14), 54; F. Pilar

9.º Pericles (5), 53; Jn. Toro

10.º Atocingo (7), 51; Jn. Martinez

11.º O. P. (18), 52; G. Meneses

12.º C. P. (10), 52; G. Meneses

13.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa14.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa15.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa16.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa17.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa18.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa19.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa20.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa21.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa22.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa23.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa24.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa25.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa26.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa27.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa28.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa29.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa30.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa31.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa32.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa33.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa34.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa35.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa36.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa37.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa38.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa39.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa40.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa41.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa42.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa43.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa44.º La Cigala (10), 54; J. M. Are-
nosa

4

FIESTA DE LA VENDIMIA CELEBRARAN EN RENCA

comuna de Renca celebra su propia fiesta de la Vendimia el próximo domingo, 17 de febrero. Los fondos que se recaudarán para dar uva a todos los niños de las escuelas comunitarias se destinarán a la construcción de un teatro para los jóvenes que viven en el sector. Ellas son: Escuelas, 18 años; Pa-

Funcionaria del Trabajo se graduó en curso de OIT

En una ceremonia realizada en Ginebra, Suiza, Eliana Buchi Pensa, sub-jefe del Departamento Jurídico de la Dirección del Trabajo, recibió su graduación después de seguir un curso de tres meses en el Instituto Internacional de Estudios Sindicales, conjuntamente con otros 27 estudiantes de diversos países.

Eliana Buchi Pensa, se graduó después de rendir satisfactoriamente las pruebas de un curso sobre problemas inherentes al sindicalismo y a la mano de obra, en representación del Gobierno de Chile. En la ceremonia recibió su diploma y las felicitaciones de manos del Secretario General de la OIT, David Morse.

MUTUALISTAS AGRADECEN SU LEY A TODOS LOS PARLAMENTARIOS

La Mesa Directiva Nacional de la Confederación Mutualista de Chile acordó hacer públicos sus más amplios agradecimientos a parlamentarios de todos los partidos políticos por su decisiva colaboración en favor del proyecto de Ley Mutualista, cuya aprobación finalizó hace poco en el Congreso, encontrándose ahora para su promulgación como Ley de la República.

Un especial reconocimiento señala el acuerdo del mutualismo para los senadores Angel Faivovich, Hugo Zepeda, Tomás Pablo, Luis Felipe Letelier, Humberto Aguirre, Aníbal Rodríguez, Eduardo Frei, Humberto Enriquez, Sergio Sepúlveda, Enrique Curti, Luis Quinteros, Jaime Barros, Bernardo Larraín, Hermes Ahumada y Luis Corvalán, y para los diputados Juan Martínez Camps, Alfonso Barra, Jorge Montes, Bernardino Guerra, Jorge Iván Hübner, señorita Graciela Lacoste, Hugo Miranda, Víctor Flores y Luis Pareto.

SIN SOLUCION CONFLICTO DE MATARIFES

Sin variaciones continuó ayer, por tercer día consecutivo, el paro de protesta de los obreros de la sección "terneros" del Matadero Municipal de Santiago, que fracasó una reunión programada por el Asesor Jurídico de la Dirección de Industria y Comercio, Amadeo Torra, con las partes en conflicto.

El origen de éste se remonta a diciembre, cuando el SNS impidió que salieran del Matadero las llamadas "regalias" o subproductos de los animales, porque no cumplían las condiciones sanitarias mínimas. Frente a este problema, industriales y matarifes llegaron a un acuerdo, en virtud del cual los industriales resolvieron pagar en dinero las "regalias". Este pago se suspendió el lunes pasado, porque los matarifes no cumplieron con las condiciones pactadas, y esto trajo como consecuencia el paro de 35 matarifes de la Sección Ternero.

LA NACION — 11 — Febrero — 1963 — 9

BUSES VIA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado), a:

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — CAUQUENES — MAULE — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — DOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — VICTORIA — TEMUCO — VALDIVIA.

NOCTURNOS A: CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — TEMUCO (a las 20.30 horas) y VALDIVIA (a las 19.30 horas).

PERSONAL SELECCIONADO

ENCOMIENDAS — CIROS — REEMBOLSOS Avda. Bulnes N.os 144 y 150 — Fono 87210 — 62676

VENTA Y RESERVA DE PASAJES:

SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO — Fono N.º 88625

Ultima Semana

de la

TREMENDA ...

LIQUIDACION

Falabella

Nuevas ofertas

imposible detallar la TREMENDA
cantidad de oportunidades

Le aconsejamos visitar
nuestros locales de
Ahumada la calle de

Falabella

Toda una calle, 17 pisos y 60 departamentos a su disposición

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Police

CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 372 DE 10 DE FEBRERO DE 1963 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

**PREMIO MAYOR
20676
200 MIL ESCUDOS**

200 MIL ESCUDOS

TERMINACIONES

Los boletos cuya última cifra sea "6" ó "5" cobrarán E\$ 22,00 el entero y E\$ 1,10 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista.

NOTAS OFICIALES: 1.—LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORICO CON LOS E⁹ 280,000,00, EL QUE NO CORBRA TERMINACION. LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE DIA 1 DE LA PRIMERA TERMINACION. 2.—LAS APROXIMACIONES NO CORBAN CENTENA, PERO SI EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL DESDE EL LUNES 11 DE FEBRERO DE 1963 HASTA EL 9 DE AGOSTO DE 1963, INCLUIDO. 4.—EL PREMIO MAYOR TENDRA UN DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE E⁹ 1,000,00, O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO. SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE. 5.—ADEMAS, EL PREMIO MAYOR TENDRA UN DESCUENTO DEL 10% POR CIENTO DEL PREMIO MAYOR, SI SE PIDE AL VENDEDOR RECLAMO ALGUNO POR SUSTRACTION, ADULTERACION DE BOLETO, O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE PAREDES.

URSS LAMENTA QUE EE. UU. HAYA REANUDADO ENSAYOS NUCLEARES

expresa que esta determinación ensombrece la perspectiva de lograr un acuerdo en Ginebra.

SEVILLA, 10 (UPI).— La Soviética advirtió esta mañana que EE. UU. ha reanudado sus ensayos nucleares subterráneos, lo que ensombrece la perspectiva de lograr un acuerdo en la proscripción de los ensayos nucleares.

Estados Unidos comenzó a realizar pruebas nucleares bajo tierra el viernes pasado.

Kuznetsov dijo que la Unión Soviética haría todo lo que le fuera posible por lograr el desarme total y completo, bajo estricta fiscalización internacional.

Ministro de Relaciones Exteriores máximo, V. Kuznetsov, máximo

ponente soviético en las reuniones sobre el desarme.

Sin embargo, señaló que la reanudación de los experimentos estadounidenses "no puede

significar una ayuda para la reanudación de las negociaciones" con vista a acordar un tratado de proscripción de ensayos nucleares.

"El Gobierno soviético confiere gran importancia a la cesación de todos los ensayos nucleares", manifestó a los periodistas en el aeropuerto. Añadió que su país ha dado prueba de su buena voluntad en este sentido e instó a Occidente a dar los mismos pasos para lograr el acuerdo buscado.

"No obstante, han respondido a las medidas positivas adoptadas por la Unión Soviética, con la reanudación de los ensayos nucleares", expresó.

Esta advertencia, formulada cuando se está próximo a entrara de nuevo en deliberaciones sobre el desarme, reafirmó las cautelosas esperanzas de Occidente en el sentido de que Rusia pudiera estar dispuesta a considerar la cuestión con ánimo conciliador.

La designación de Kuznetsov, que cumplió recientemente el papel de componedor en la crisis cubana, como jefe de la delegación rusa, alentó esa esperanza según dijeron altas fuentes oficiales estadounidenses.

A Kuznetsov lo acompañó Semion K. Tsrapskin que había dirigido las negociaciones para lograr un tratado de desarme en Washington.

La cuestión de la proscripción de ensayos nucleares ocupó gran parte en el informe de la conferencia de 17 naciones que se celebró el 20 de diciembre último cuando reanudó sus sesiones el martes próximo en la antigua sede de la Liga de las Naciones.



BEIRUT.— El ciudadano norteamericano Edward Fowley describe lo que calificó de "salaje" lucha entre gobernistas y rebeldes en Bagdad, en la revolución que terminó con el

derrocamiento del Premier Kassem. Fowley llegó a Beirut el domingo, en uno de los primeros aviones que salieron de Iraq.— (Radiofotó UPI)

Convenios del FMI con Chile y Colombia

WASHINGTON, 10 (UPI).— El Fondo Monetario Internacional informó hoy que sus compromisos para créditos de uso contingente (Stand-by), se redujeron notablemente durante el mes de enero, al permitir a Japón que emitiera el acuerdo que tenía con dicha institución para retirar hasta 305 millones de dólares.

Pero el Fondo hizo arreglos con Chile y Colombia, que permitirán a dichos países retirar el equivalente de 2.800.000 dólares, en total.

El Fondo manifestó que los nuevos arreglos con los dos países sudamericanos, que se anunciaron el 14 de enero, tuvieron por objeto respaldar sus respectivos planes de estabilización económica en progreso.

El Fondo dijo también que Chile y Colombia "han propuesto para simplificar su sistema de cambio de divisas y emprender reformas tributarias con el fin de equilibrar sus presupuestos y

facilitar inversiones mayores para su desarrollo."

Agrega la declaración del Fondo:

"Los dos países han estado buscando también ayuda financiera adicional en otros sectores y se espera que los acuerdos a que llegaron con el Fondo hayan de ser de provecho en las negociaciones."

BUSCAN AL CARGUERO PERDIDO EN EL ATLÁNTICO

JACKSONVILLE, Florida, 10.— (UPI).— Un avión de reconocimiento de la Armada participante en la búsqueda del desaparecido buque-tanque "Marine Sulphur Queen", tripulado por 39 hombres y que conducía un cargamento de azufre líquido en ebullición a 265 grados de calor, informó hoy haber avistado "restos flotantes" así como "una gran cantidad de substancia amarilla" en el Atlántico, 200 millas al este de aquí.

El servicio de guardacostas en Jacksonville Beach informó que el piloto del avión comunicó por radio que los restos consisten en "pedazos de madera, varios objetos grandes de color blanco y una gran cantidad de substancia amarilla".

La estructura del navío desaparecido estaba pintada de blanco, según declaró un vocero de dicho servicio, aunque, no quiso entrar en conjeturas sobre si esos restos pudieran ser del barco hasta que llegue junto a ellos la lancha de patrulla "Sweetgum", que fue despachada esta mañana, calculándose que llegará al lugar sobre las nueve de la noche.

No se Desespere:
Ud. puede tener su silla caliente a bajo costo, con un termo a pastilla Protección Blanca folleto expuesto en la Fca. de Padre Las Casas 2469 G (Vivaceta 1499), o a su propietario, José Antonioli L. Casilla 4206. Santiago.

Moscú dispuesto a superar sus diferencias con China comunista

El Partido Comunista soviético, en cuidadosos términos, invitó la República China a una reunión en "cualquier nivel" para resolver sus diferencias ideológicas.

MOSCÚ, 10 (UPI).— Por Robert Koregold.— El Partido Comunista soviético invitó en cuidadosos términos a China comunista a participar en una reunión que podría hacerse "a cualquier nivel"

para tratar de resolver las diferencias ideológicas chino-soviéticas.

La oferta, contenida en un largo editorial que ocupa página y media del "Pravda", no especifica que tengan que ser

el Primer Ministro Nikita Khrushchev ni el chino Mao Tse-tung, quienes participen de dicha conferencia. Pero al mismo tiempo no permite muchas dudas de que puedan ser otras personas.

Al mismo tiempo, el diario del Partido Comunista aclaró que los soviéticos esperan que los chinos modifiquen su punto de vista si es que se ha de resolver la situación planteada.

Analizando la propuesta de una reunión de los partidos comunistas formulada inicialmente por Pekín, el "Pravda" dice que el Partido Comunista soviético favorece ese encuentro, "si los partidos fraternales lo consideran expediente".

El diario agrega que esta convención, sin embargo, de que el éxito de tal reunión dependerá en gran medida de la realización previa de trabajos preparatorios y de la observación de un período de respeto interpartidario, sin polemicas, que permitiría que

las actuales tensiones y emociones pierdan su importancia.

Es necesario darle oportunidad al tiempo para hacer su obra. Esto nos ayudaría a ver quién está en el error, a eliminar todo lo extraño y sin importancia que se ha acumulado en la pasión de la polemica. Y a aclarar debidamente qué es lo que necesariamente requiere discusión", dice.

TOKIO, 11. (UPI).— El Vietnam del norte comunista propuso el domingo una conferencia internacional para zanjar las disputas de los líderes comunistas del mundo.

En una extensa declaración emitida por la Oficina Policial del Comité Central del Partido Obrero de Vietnam se insta a hacer "esfuerzos supremos para contribuir a fortalecer la solidaridad entre China y la Unión Soviética y la del campo socialista".

Dicha declaración, transmitida completamente por la radio comunista de Hanói, se

captó en Tokio.

Sirios entrarán en conversación con nuevos gobernantes del Irak

Delegación de su Gobierno viaja con destino a Bagdad para iniciar conversaciones.

DAMASCO, 10.— (UPI).— Se informó hoy que una delegación del Gobierno sirio viaja a Bagdad para hablar con el nuevo Gobierno iraquí y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

Por otra parte, Hourani, ex Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

que asiente las bases para la unidad árabe.

Hourani sugiere "un Gobierno progresista en Siria que pueda aparecerse con el nuevo régimen progresista del Irak, de modo que ambos países puedan poner los cimientos democráticos para levantar una estructura política árabe unificada".

Hourani no ocupa cargo alguno en el Gobierno sirio.

El viaje de la delegación ha sido muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

Por otra parte, Hourani, ex Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los

diarios sirios, que en sus editoriales piden se establezcan los más estrechos lazos políticos y económicos entre Siria y el Irak.

La noticia, publicada por el diario "Al Ayyam" dice que Vicepresidente de la República Árabe Unida (RAU) y arrendatario enemigo del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, recomienda un viaje muy comentado por los



NUEVA YORK. — Reporteros gráficos y camarógrafos de televisión aparecen frente al cronista Igor Cassini, quien conversa con la prensa en su residencia acerca de un proceso que le iniciara el Departamento de Justicia. Cassini —hermano del modista del mismo apellido— fue acusado de no registrarse en ese Departamento como agente de propaganda del ex dictador Trujillo. (RADIOFOTO UPI.)

JUEZ CANADIENSE NO SABIA QUE "GENERO" DARLE A UN LITIGANTE

Llamó al abogado a quien consultó si su cliente era "acusado o "acusada".

TORONTO, 10 (UPI). — El juez invitó a la persona acusada y a su abogado a pasar a una sala contigua del Jurado, para establecer si correspondía decir "la acusada" o "El acusado", y vino con la solución salomónica de decir "la persona acusada". Sencillamente, porque no se puede saber si Clifford Cayer (la

persona se llama Clifford, y Clifford es nombre de varón), es un caballero o una dama.

La persona acusada, a la que también se conoce por el nombre de Diana Adams, entró a la sala del Juzgado, para responder a una acusación de manejo peligroso de un automotor. Lo hizo con un vestido negro, de

corte tunica, medias gris metal, zapatos de gamuza de tacón alto, y un mismo tono de esmalte de uñas y lápiz de labios. Aparte de eso, lucía una resplandiente caballera roja, collar y aretes de perlas.

La persona acusada se negó a decir si su nombre era correcto, ni si era hombre o mujer. Y al final nadie pudo saberlo.

Dinamarca exige el ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común

El Primer Ministro danés manifestó que su país se mantendrá fuera del MCE hasta la incorporación de Gran Bretaña.

COLONIA. Alemania, 10. — El Primer Ministro dinamarqués, Jens Otto Krag, declaró hoy que su país se

mantendrá fuera del Mercado Europeo mientras Gran Bretaña no se convierta en miembro permanente de dicho organismo.

Si Gran Bretaña no se une

al Mercado, la Asociación Europea de Libre Comercio debería buscar los medios de estrechar las relaciones con el grupo rival.

"Las siete naciones de la Asociación recién de buen grado una solicitud de las naciones del Mercado Común tendiente a establecer una mayor vinculación entre los dos organismos, pero naturalmente las naciones del Mercado Común tendrán que tomar la iniciativa al respecto", dijo Krag en una entrevista grabada para una radioemisora.

"Al respecto —dijo el Primer Ministro— Alemania occidental tuvo la oportunidad de impedir que se mantuviera la escisión entre la Asociación y el Mercado Común manteniendo sus tradicionales vinculaciones con los miembros de ambos grupos económicos".

Krag dijo que su Gobierno propondrá una mayor unión entre las naciones de la Asociación, de las que forman parte Gran Bretaña y Dinamarca, pero claro que tal cooperación no podría substituir

“las siete naciones de la

Asociación”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

Krag dijo que su Gobierno propondrá una mayor unión entre las naciones de la Asociación, de las que forman parte Gran Bretaña y Dinamarca, pero claro que tal cooperación no podría substituir

“las siete naciones de la

Asociación”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

Ministro— Alemania occiden-

tal tuvo la oportunidad de im-

pedir que se mantuviera la

escisión entre la Asociación y el

Mercado Común manteniendo

sus tradicionales vincula-

ciones con los miembros de

ambos grupos económicos”.

“Al respecto —dijo el Primer

El signo "PARE" significa justamente eso:
"PARE"
No trate de ignorarlo, ni de dia ni de noche



Si tuviera la intención de desobedecerlo, PIENSELO DOS VECES, PORQUE SOLO SE VIVE UNA VEZ

Letreros con llamados de advertencia o indicando el derrame están diseminados a lo largo de carreteras y calles en todo el mundo. "El idioma de los caminos", como también se les llama es uniforme para todos los hombres sin distinción de razas ni nacionalidades. Obedece a un modo único fijado por las Naciones Unidas, que será simplificado.

BUSES EXPRESOS
SANTIAGO — LIGUA — CABILDO
SALIDAS SANTIAGO 7.40 y 18 horas
INFORMES PUENTE 884
LLEGADAS SANTIAGO 10.40 y 20.15 horas
TEL. 86295
EMPRESA MENA

Ingenio y técnica se unen para lograr un solo idioma caminero

Actual sistema de señalización será simplificado dentro de cuatro años por una comisión de la N.U.

La técnica de la señalización caminera reunirá nuevamente dentro de cuatro años a todos los países miembros de las Naciones Unidas, quienes se pronunciarán por un sistema

La preocupación por tener señales que advierten al conductor los peligros que enfrenta solo data desde 1952, año en que se celebró un Congreso Panamericano de Carreteras. En representación de Chile participó el actual vicepresidente del Automóvil Club de Chile, Rodrigo García Lyon. "Soy un apasionado por todas las materias relacionadas con el tránsito, mi único hobby", dice.

A partir del Congreso de 1952, la técnica de la construcción de caminos marchó en forma paralela a la técnica de seguridad en el tránsito, porque se vio que un camino bien construido no podía considerarse bueno si no era seguro.

INTERVIENE LA N.U.

El sistema antiguo de colocación de monolitos en los cruces ha dado paso a la señalización reflectante a base de signos y lectura. Las señales pueden ser visibles, y legibles a una distancia mínima de 100 metros del cruce o lugar de peligro y el conductor tiene tiempo suficiente para percibirlas y tomar las debidas precauciones.

En la época actual las señalizaciones en las carreteras o ciudades tienen una importancia muy grande.

La técnica de la señalización caminera reunirá nuevamente dentro de cuatro años a todos los países miembros de las Naciones Unidas, quienes se pronunciarán por un sistema

La preocupación por tener señales que advierten al conductor los peligros que enfrenta solo data desde 1952, año en que se celebró un Congreso Panamericano de Carreteras. En representación de Chile participó el actual vicepresidente del Automóvil Club de Chile, Rodrigo García Lyon. "Soy un apasionado por todas las materias relacionadas con el tránsito, mi único hobby", dice.

Aún cuando esta comisión no se pronunció por un sistema definitivo, agrega el señor García Lyon, se recomendó uno mixto con signos y lecturas en el entendimiento que una vez que el mundo automovilístico se acostumbrara a los signos, se suprimirían las lecturas".

Esta recomendación de las Naciones Unidas se llamó "Convención de Señales Camineras", y se basó en los sistemas americano (lecturas) y europeos (signos).

LLAMADAS DE ALERTA Y DESTINO

Las señales cumplen una doble finalidad: facilitan la orientación geográfica o de destino y llaman la atención del conductor sobre las características del caminero para que aminore la velocidad del coche a los obstáculos que se le señalan.

"Como chileno me siento orgulloso de la labor que cumple la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas en este sentido. El taller que posee en Maipú está a la altura de las más modernas técnicas utilizadas en cualquier país americano o europeo".

LA NACION — 11 — Febrero — 1963 — 18



PROXIMAS SALIDAS

DESDE VALPARAISO VIA PACIFICO

MARCO POLO 6 Marzo

A. VESPUCCI 27 Marzo

DESDE BUENOS AIRES VIA ATLANTICO

G. CESARE 5 Marzo

AUGUSTUS 25 Marzo

Informes en todas las agencias de viajes.

ITALMAR

SANTIAGO AGUSTINAS 1004 TEL. 89407
VALPARAISO — ERRAZURIZ 401 TEL. 59021

FABRICA NACIONAL DE HOJAS DE AFEITAR S. A.

SEGUNDO SORTEO

De los Cuatro Receptores Telefunken

En este sorteo, correspondiente al mes de enero y efectuado ante Notario en la misma fábrica el día 31, resultaron favorecidas las siguientes personas:

PRIMER PREMIO:

OSCAR SALGADO L. (Carnet 44820), Guadalupe 41, Las Cachas, Talcahuano.

SEGUNDO PREMIO:

WALTER ARREDONDO C. (sin carnet), B. Roberts 1714, Santiago.

TERCER PREMIO:

ADRIANA LOPEZ DE S. (Carnet 2817072), Central 1894, Santiago.

CUARTO PREMIO:

GRICELDA URRUTIA (Carnet 90539), Federico II 192, Cerro El Litre, Valparaíso.

EL SORTEO DEL MES DE FEBRERO SE EFECTUARA, COMO DE COSTUMBRE, EL ULTIMO DIA DEL MES.

UNITED TRANSPORT
WORLD SERVICE
"TRANSPORTES UNIDOS"
MIGUEL FAJARDO A.

- Rápidos — Turismo.
- Cambio — Monedas.
- Embalajes — Fletes.
- Embajadas — Al extranjero — Aduana.
- Equipajes a bordo.
- TRANSPORTES.

1185 AGUSTINAS 1185
S. P. 50. F. 50. T. 89407-89408

QUITASOLES
GRAN VARIEDAD EN LAS COLORES
TODOS LOS TAMAÑOS
LOMAS
DIEZ DE JULIO 649 AL 653
FONOS 34685-36034

DEMOCRACIA
CRISTIANA

oscar
calvo
portales

REGIDOR
por
SANTIAGO
46

COMANDO GENERAL DE LA CAMPANA
Jefe de la Campaña Dip. JOSE MUSALEM

Secretario General TEOBALDO ACUNA
Secretario General de la Confederación de Trabajadores del Banco del Estado

IVAN GUTIERREZ C. DOMINGUEZ R.
Jefe electoral Tesorero

Cordinadores de los Comandos
JOSE REYES GUSTAVO LAGOS

Tesoreria Teléfono 89524
secretaria 81600

RAFAEL MORENO
Pdte. Nac. de la Juventud
Demócrata Cristiana.

RICARDO SILVA
Vice-Pdte. del Depto.
Sindical del P. D. C.

ALEJANDRO GOIC
Secretario General de la Federación Médica de Chile
FEMECH

EDUARDO ZUÑIGA
Pdte. de la Unión de Fed.
Universitarias - UFUCH

JOSE NAGEL
Pdte. de la FECH.

SERGIO BRAVO
Pdte. del Frente de EE. y OQ
democratocrístianos de la Construcción

RAMON CARDENAS
Vice-Pdte. del Frente de EE.
semifiscales del P. D. C.

FERNANDO FRIAS
Director Nac. Depto. Sindical

ISAAC CARRASCO
Director de la Asoc. de EE.
de la Caja de EE. PP.

JULIA GUTIERREZ
Directora Nac. del Depto.
Sindical del P. D. C.

ARTURO LANE
Consejero Nac. de la Juventud
Demócrata Cristiana

OSVALDO MARTIN
Pdte. del Sindicato de EE.
"ENDESA"

SALVADOR MUÑOZ
Dirigente de la Asoc. del personal de E. T. C.

GUIDO CASTILLA
Pdte. de la Fed. de Estudiantes
de la Univ. Tec. del Estado

KRESIMIR LIJUBETIC
Secretario Gral. de la Agrupación Nacional de EE.
Semifiscales ANES.

ELSA SUAREZ
Dirigente Sindical

Registros



—van a llevar una hoja de vida de todos los hielos.

—Hum... Habrá muchas que serán "hojas de muerte".

J. del C. G.

POR ALBERTO SPIKIN HOWARD

J. del C. G. ha regresado a su tierra natal, después de ocho años y dos años de ausencia, en calidad de Héroe, de Soldado Desconocido, galardón y título máximos creados durante la Gran Guerra para dignificar a aquellos que sacrificaron su vida en defensa de la Patria y permanecieron anónimos.

Al rendirle el pueblo y el Ejército de Chile un tributo postumo, se ha hecho, en verdad, un homenaje al "rotó", como expresión auténtica de la grandeza de la raza.

No sacrificó su vida, J. del C. G., en defensa de doctrinas extrañas, lo hizo simplemente en aras de su acendrado patriotismo, en defensa de su terreno y, tal vez, de su mujer y de sus hijos, sólo para exaltar, exaltando los, los conceptos fundamentales y eternos de Patria, de Dios, de Justicia y de Libertad.

No caben expresiones dithímicas de elogio para destacar su conducta, ni rebuscadas metáforas, ni retórica grandilocuente. Valen tan sólo los términos habituales que pudieran salir de labios del pueblo, en alabanza de los puros sentimientos que constituyen el acervo legítimo del alma popular, aquellos que expresan con claridad y sencillez la emoción que seguramente embargó el alma de ese muchacho al marchar en pos de la gloria y el cumplimiento de su deber, sintetizado en los versos de nuestra Canción Nacional.

Dulce Patria, recibe los votos con que Chile en sus auras juro, o la tumba será de los libres, o el asilo contra la opresión.

J. del C. G., nada más. Quizás si José del Carmen. Seguramente existen descendientes suyos y una exhaustiva investigación daría con ellos. Pero es mejor que permanezca su nombre indescifrable y en el misterio.

Así, a todos nos representa por igual.

Si estatua si que la conocemos: está en la Plaza del Rato Chileno.

Las Mil y una Noches del Caribe

Si "Las Mil y Una Noches" no se desarrollaron en Oriente, podrían tener por escenario el Caribe. Sólo allí se han dado historias tan fascinantes o increíbles como las que ocurren en los cuentos árabes, principalmente como la de Alí Baba y los Cuarenta Ladrones. La diferencia, en el caso americano, es que aquí estos han sido más numerosos y más afortunados.

Si no, ahí está el caso del clan Trujillo que, aún desaparecido el "Benefactor", todavía sigue disfrutando de tesoros que envidiaría el Rey Midas. La causa es muy sencilla: el desaparecido, excelente esposo y padre de familia, trabajó a conciencia para no dejar a los suyos en la inopia. Si todos los hombres fueran tan responsables no andarían por ahí tan los hijos y viudas avergonzados y viviendo de la caridad social.

En vida del "Benefactor", su hijo mayor, Ramfis, a los 3 o 7 años había alcanzado el grado de coronel, con una procedencia no superada ni por Procos Bill, hacia regalos agábanescos a sus amantes cinematográficos, un Castillo para Zsa Zsa Gabor, un Pompador de Hollywood, un visón para la blanca Kim Novak, Menudencias. (A qué preocupa?) Santo Domingo, como país es pequeño, pero como fundo resulta enorme. Su explotación daba para mucho. Aun para provocar la gratuita inspiración de escritores y periodistas que propagaran las virtudes del paternalismo de don Rafael Leonidas Trujillo.

Ahora, ya muerto el, la vena literaria se ha agotado, pero no así los caudales destinados a consolar a la familia y amigos de pérdida tan irreparable. Estos son tan modestos, que andan por ahí, entre España y Francia, algunas pequeñas muestras. En el primer caso se trata de 300 m3 de maletas y cajas —cuyo contenido es fácil de imaginar— que forman parte de los "bienes personales" de una hija del ex dictador. En el otro, de 800 m3 de bultos enviados desde la isla por conducto diplomático en la debacle provocada por la muerte un tanto aspera sufrida por éste.

Ahora, el actual Gobierno dominicano, sin ningún respeto por el sagrado legado de un muerto, exige estos tesoros de Alí Baba en calidad de bienes nacionales. Si en el extranjero se acogen sus reclamaciones, quiere decir que ya ningún padre podrá confiar en la seguridad de una vida feliz para su familia basada en el fruto conquistado con el sudor de su frente.

Sería un atentado contra el trabajo.

POLIBIO.

¡Oh!, las suegras...

No existe en el mundo una relación de parentesco más denostada que la que se deriva de la condición de suegra. Contra ella se han levantado, ahora, las estadísticas.

La "Tracers Co. of America", una firma de Nueva York especializada en rastrear la ubicación de personas perdidas, sostiene que, según sus estadísticas, el 98 por ciento de la desaparición de los maridos, que en este modo se convierten en errámbulos, se debe a las suegras.

Y, seguramente, es así.

La raíz del problema universal de las suegras, creo yo, habría que encontrarlo desentrañando abstrusas consideraciones de carácter étnico. El chino las venera. El sajón las teme. Y el latino las odia. Dicen que, en ciertas tribus de bosquimanos, el yerno suele cometerse a la suegra.

En la India, la milenaria costumbre llegada a nuestros oídos, de querer en una misma pira mortuoria a la viuda, sobre todo junto a su marido, siempre contó con el entusiasta asentimiento de los yernos, cuando los había.

No tiene, pues, nada de extraño, que los maridos norteamericanos huyan de sus suegras. Allí la mujer manda al hombre más que aquél, lo que no es poco decir. Y la madre nunca pierde el dominio sobre sus hijas. Así es que, ¡figúrense!

Tampoco tiene nada de extraño que sólo dos de cada cien maridos lo sean a causa de otras mujeres. Los hombres escapan de sus hogares para librarse de sus suegras, y no por causa de otras mujeres.

En todo caso, las mujeres que nunca conocieron el tálamo nupcial ya tienen un motivo plausible para explicar su situación. Es preferible ser soltera a ser suegra. Y esto lo dicen las estadísticas.

CONTRAPUNTO

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817 — AGUSTINOS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

Chile en la Alianza

Los planes de la Alianza para el Progreso tienden a tomar forma concreta, día a día, como consecuencia del decidido empeño del Presidente Kennedy de cooperar al desarrollo económico y al mejoramiento de las condiciones generales de vida de los pueblos latinoamericanos, cuyas estructuras exhiben un claro pronóstico de extender los beneficios de la seguridad política, de la estabilidad económica, de la expansión de la cultura y de la higiene y del goce de habitación adecuada a todos los sectores de la población.

El hecho de que Chile haya sido indicado como país piloto para la aplicación de estos propósitos de alta colaboración, constituye una afirmación rotunda de la sana política económica y social llevada a cabo por el Gobierno de la República, así como de que en Chile se goza, a cabalidad, de los atributos de un sistema democrático de Administración, respetuoso de la persona humana y atento a velar por el constante mejoramiento de las condiciones de vida de su pueblo.

La reciente determinación del Gobierno de los Estados Unidos de poner en marcha los planes que tendrán en Chile su primer campo, mediante la indicación de que sea el Estado de California el que tenga a su cargo iniciar el contacto de "pueblo a pueblo" con el nuestro, tiene una significación muy expresiva en cuanto al sentido realista y práctico que se quiere dar a estos esfuerzos.

En efecto, el Estado de California es el que más puede asimilarse a Chile, por las condiciones especiales de su clima, de su producción y de su población. Con condiciones de tal identidad, California ha podido alzarse, en los Estados Unidos, como la más potente de sus cincuenta unidades federales, lo que da un indicio de las ventajas que podemos derivar de la incorporación de los adelantos de la técnica y de una más apurada racionalización, a la intensificación de las labores agropecuarias y a la diversificación generalizada de la riqueza.

Abd El Krim, precursor de África libre

Se ha apagado para siempre la llama de la vida del primer caudillo que hizo temblar la dominación europea en África, anticipándose en tres decenios a la victoriosa lucha contra el colonialismo de los pueblos del continente negro. Abd-El-Krim, que ahora solo volverá cadáver a su patria, Marruecos, de la cual salió hace 37 años como cautivo de los franceses, fue el precursor de una batalla histórica que se pronunció en contra de las grandes potencias y en favor de la autonomía de prácticamente toda África. Cuando el lanzo su implacable grito de guerra, en la década de 1920, solo dos Estados eran soberanos: el reino medieval de Etiopía y Liberia, la nación fundada por ex esclavos. En menos de medio siglo toda África escogió y obtuvo la independencia.

El Emir Abd-El-Krim fue un personaje fabuloso, cuya leyenda no hará sino crecer con su muerte. Tenía la astucia de un Aníbal y la fuerza de los guerreros del Maghreb que, en el siglo VIII, enlodados en las huestes de Tarik, cruzaron las columnas de Hércules para llevar el verde estandarte del Profeta al suelo de la España visigótica y fundar un califato moren en Al-Andaluz, primero, y después sobre los franceses, con la ayuda de sus aliados, armados únicamente con viejos fusiles, lograron poner fuera de combate a dos ejércitos infligiendo al orgullo español una abrumadora derrota en Annual. Una vez temblar al Gobierno, provocando su caída dos años después. España todavía era una monarquía, con Alfonso XIII a la cabeza, y el caudillo moren fue enteramente ajeno a los cambios políticos que sobrevinieron en su secular estructura.

Abd-El-Krim no sólo se mostró como un fiero guerrero ducho en el arte de la emboscada, la intriga y la revuelta. También quiso jugar un papel de estadista de primeras magnitudes. Vencidas las armas peninsulares, España tuvo que retirarse del Rif. Entonces el victorioso aventurero quiso organizar esta región en República autónoma. Para consolidar y afianzar su triunfo, en 1925 llevó la lucha al Marruecos francés, intentando sublevar ese territorio. Pero los franceses, con la ayuda de los españoles que deseaban lavar la afrenta, se mantuvieron firmes y, por fin, con su armamento superior, cercaron a su enemigo. Y se vio el espeáculo increíble, digno de una epopeya antigua, de hombres que luchaban armados de rifles en desuso contra aviones y artillería. No fue una derrota, sino en el sentido técnico. Durante largos años, rumiando su amargura, el viejo caudillo permaneció confinado en la distante Isla Reunión. Al parecer, escapó, escapa por fin de sus enemigos mediante una de esas argucias que han hecho famosa a su raza y que se pueden encontrar a menudo en "Las Mil y Una Noches", como si él, por derecho propio, perteneciera a las páginas de esa obra inmortal de la imaginaria árabe. La fama dice que huyó confundido con los restos de su madre, en el ataúd de ésta, sellado inviolablemente. Una vez libre, pidió asilo al ex Rey Faruk, que se lo concedió con todos los honores de su rango de Príncipe.

Desde entonces el envejecido héroe saharaui y esperaba. Un sultán enemigo de los franceses, Mohamed Ben Yusuf, había sido depuesto por pretender rebelarse contra su dominación. Curiosamente, según cuenta Life (13 de septiembre de 1954), el Presidente Roosevelt lo había estimulado en sus aspiraciones de independencia en el curso de la conferencia de Casablanca, en 1943, instándolo a que "no permitiera que los franceses explotaran los recursos naturales de Marruecos". Si se piensa que hoy De Gaulle se oponga a los intereses norteamericanos en Europa, se verá que los estadistas no siempre tienen mala memoria.

Otro sultán convertido después en Rey, Hassan II, había visitado no hace mucho al caudillo rifeno invitándolo a volver a la patria, ahora soberana, que deseaba sahular como su héroe máximo. Pero, no se sabe por qué, el anciano Caid titubeaba. Treinta y siete años de exilio son mucho.

Y a veces atemoriza más la gloria, cuando ya se está próximo a la muerte y no se puede gozar de bien de ella, que el humo de las batallas y el salvaje estrépito de las victorias.

Antes que se decidiera a partir para tan breve viaje, el destino llegó a buscarlo para uno más largo. Pero aunque Abd-El-Krim se haya ido, nadie podrá olvidar en el ancestral Maghreb que él fue el primero que sonó y luchó por un Marruecos soberano, y que en su alma alta y hárbara, hace casi medio siglo, ya había nacido el África Libre que hoy se incorpora a la marcha de la Humanidad.

Otro sultán convertido después en Rey, Hassan II, había visitado no hace mucho al caudillo rifeno invitándolo a volver a la patria, ahora soberana, que deseaba sahular como su héroe máximo. Pero, no se sabe por qué, el anciano Caid titubeaba. Treinta y siete años de exilio son mucho.

Y a veces atemoriza más la gloria, cuando ya se está próximo a la muerte y no se puede gozar de bien de ella, que el humo de las batallas y el salvaje estrépito de las victorias.

Antes que se decidiera a partir para tan breve viaje, el destino llegó a buscarlo para uno más largo. Pero aunque Abd-El-Krim se haya ido, nadie podrá olvidar en el ancestral Maghreb que él fue el primero que sonó y luchó por un Marruecos soberano, y que en su alma alta y hárbara, hace casi medio siglo, ya había nacido el África Libre que hoy se incorpora a la marcha de la Humanidad.

En Jurisprudencia, la exención de impuesto de cifra de negocios.

La Corte Suprema por sentencia de 11 de diciembre de 1962, desechando un recurso de casación en el fondo contra un fallo de una de las Salas de la Corte de Apelaciones de Santiago, ha declarado que el impuesto de cifra de negocios grava a las Empresas Periodísticas que imprimen diarios por cuenta ajena, aun cuando éstas no pertenezcan a otra Empresa Periodística.

En sus fundamentos el fallo expresa que cuando el artículo 42 de la Ley No 10621 establece la exención de impuesto de cifra y no por la cuenta de un tercero que se lo encarga, aunque ese tercero sea, su vez otra Empresa Periodística, porque el sujeto tributario es la Empre-

cisamente la exención, esclarecer previamente qué es lo que el legislador ha entendido por la definición del artículo 10 de la Ley No 10621 al desprender la forma en que ésta es tal la que edita por cuenta propia, un diario, periódico o revista.

Quo, en consecuencia, la exención del impuesto de cifra de negocios no favorece a cualquier trabajo que ejecuta una Empresa Periodística y que es menor que el trabajo que se encarga, aunque ese tercero sea, su vez otra Empresa Periodística, porque el sujeto tributario es la Empre-

De la Semana Internacional

Por RODRIGO GONZALEZ ALLENDE

Alianza para el Progreso sigue adelantando la concreción de sus plazas residenciales pero con seguridad. — La situación de los países árabes viene a alterarse como consecuencia del golpe de Estado en De Gaulle, que ha abierto ya muchos frentes en Europa. — Khrushchev muestra su sentimiento por el pacto Paris-Bonn y por la censura impuesta por De Gaulle a la televisión francesa. — En pleno desarrollo las elecciones presidenciales en el Continente.

Los impacientes y aquellos que quisieran ver todo realizado como en virtud de un éxito de corte, han dado en exceso de la tenacidad con que la Alianza para el Progreso pone en marcha su eficaz pero pesado mecanismo, y han expresado todo tipo de críticas en contra de la iniciativa del Presidente Kennedy, de crear condiciones para un efectivo desarrollo económico de Amé-

rica Latina. Se ha ido haciendo más y más claro, en la idea de partidarios y contrarios de la Alianza, que ella tiene una finalidad política indiscutible y sumamente útil: combatir al comunismo como sistema, mediante la eliminación de las tensiones sociales que le sirven de escala para ascender al poder, es decir, para derribar los regímenes institucionales de origen democrático. Esas otras autoridades, un socio abandonado de la Democracia. De ahí que todo sistema de Gobierno —no sólo el marxista— que propone la apertura, la dictadura, aparezca fuera del bosquejo de la Alianza.

Por ello, entre los que la atan porque la desconocen o porque la encuentran demócrata, se confunden e integran quienes la estigmatizan, porque saben que, como un antibiótico, a medida que se hace presente, en un punto geográfico, impide las condiciones de vida de la opresión sistematizada o del simple caudillismo criollo.

Una de sus primeras conse-

ciones, como se verá más adelante, es la renovación de los regímenes legítimos por otros que, sencillamente, expresen la voluntad popular y soberana de la ciudadanía.

Por pronto, la Alianza ya

camina, con paso firme, en

los países cuya madurez po-

lítica y social

permite que se establezca

el régimen de

cooperación

de la Alianza.

Se trata de vigilar

el desarrollo

cooperativa

de la Alianza.

Un ejemplo de

la importancia

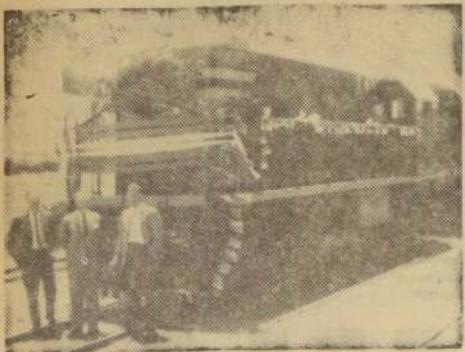
de la Alianza

en la Alianza

de la Alianza</

EL PROXIMO VIERNES SE INICIARA EN VIÑA FESTIVAL DE LA CANCION

Este año promete alcanzar extraordinario relieve. Actuarán los mejores artistas nacionales.



CURICO. — LOCOMOTORA DIESEL.— Con una locomotora Diesel, cuenta ahora el ramal ferroviario de Curicó-Licancan, el cual ha favorecido el tránsito de veraneantes a las playas de Illoca y Llico. Esta moderna máquina tiene diez metros, pesa 49 toneladas, con 600 HP, que le dan una fuerza de arrastre de 6 mil toneladas y una velocidad de 120 kilómetros por hora. En el grabado, la locomotora Diesel, a su llegada a Licancan, poco después de ser bautizada en Curicó. (MERINO, corresponsal.)

Obras camineras de Corral a La Unión continuarán pronto

CORRAL. — En el curso del presente mes el Ministerio de Obras Públicas llamará a propuestas públicas para proseguir las obras del camino Corral-La Unión. Hasta ahora el proyecto no está completamente terminado, por lo que la propuesta comprenderá solo una parte de la obra, estimada en aproximadamente ocho kilómetros. Mientras tanto se encuentra en el terreno una brigada de topógrafos que continúan haciendo estudios.

La decisión del Ministerio comenzará pronto la instalación de derrame a esta vía caminera, se basa, según lo expresó al Centro para el Progreso de Corral y parlamentarios de la zona, en el convenimiento que el camino dará solución al transporte de la riqueza forestal de la zona y muy especialmente a las seguridades que dio una importante firma naviera que co-

Comité de Puerto

Domínguez elaboró

un plan de trabajo

CARAHUE. — En Puerto Domínguez fue creado recientemente un Comité de Adelanto, cuyo directorio quedó integrado de la siguiente manera: presidente: Lorenzo Leal; secretario, Enrique Reyes; secretario de prensa, Luis Fuentes; tesorero, Ernesto Soto; directores, Juan de Dios Leal, Custodio Silva y Adelmo Ríos.

Este Comité elaboró de inmediato un plan de trabajo, estipulando en síntesis lo que sigue: 1) Realizar las gestiones necesarias a fin de lograr la reparación del motor generador de energía eléctrica, que se encuentra descompuesto desde hace cinco meses; 2) Con ayuda de los vecinos, proceder a la limpieza de la playa; 3) Establecer contacto con los comités pro-turismo y con las autoridades respectivas para buscar en forma conjunta la solución a los problemas más urgentes; 4) A través de la Intendencia de la Provincia normalizar el servicio de locomoción colectiva; 5) Reafirmar la colaboración de la Municipalidad de Puerto Saavedra en las diferentes labores de habilitación del balneario; 6) Realizar actos de beneficencia y destinar los fondos reunidos al desarrollo del plan de trabajo del Comité de Adelanto. (BAEZA, corresponsal.)

Averías ligeras sufrió nave mercante nacional "Almagro"

ANTOFAGASTA. — Ligeras averías sufrió en la madrugada de hoy el buque mercante nacional "Almagro", al ser embestido por el petrolero peruano "Sechura", cerca de la isla Palomino, en el sur del Perú, según informes recibidos por la Dirección del Litoral.

El accidente se produjo a las 4:30 horas, debido a una intensa neblina.

PUNTA ARENAS:

El 21 regresa de su jira por zona austral el M. de Defensa

PUNTA ARENAS. — El día 21 del presente mes regresará de su jira por la Zona Austral y la Antártida el Ministro de Defensa, Julio Pérez. Este Secretario de Estado,

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

REMADE DE ESPECIES EXCLUIDAS DEL SERVICIO

DE ACUERDO CON LO DISPUTADO EN DECRETO ALCALDÍCIO N° 61, EL SABADO 2 DE MARZO, A LAS 11 HORAS, SE PROCEDERA AL REMATE DE ESPECIES EXCLUIDAS DEL SERVICIO Y RECOMISADAS POR EL JUZGADO DE POLICIA LOCAL, EL QUE SE LLEVARA A EFECHO EN EL DEPARTAMENTO DE ASEO, TUCUMAN N.º 44, ESQUINA DE MAPOCHO, QUINTA NORMAL, FEBRERO DE 1963.

DACIO GELDRES ORTIZ
Tesorero Comunal de Qta. Normal

REVALUOS

PROPIETARIO:

SIMPLIFIQUESE. En sólo cinco minutos lo atenderemos y personal técnico y idóneo se encargará de hacer y presentar su declaración.

Atención continuada de 9 a 20 horas.

TASADORES
CORDERO Y DE LA FUENTE
BANDERA 140 F. 3^{er} PISO

VALPARAISO — El próximo viernes 15, comienza en Viña del Mar, el Festival de la Canción de 1963, acontecimiento que este año promete alcanzar extraordinarios relieves. Se han contratado conjuntos e intérpretes vocales que aliviarán especialmente desde Santiago y el programa a desarrollarse será como sigue: Inauguración del Festival, a las

18:30 del viernes, con la presentación de Jaime Sanvalle, cantor melódico; el humorista Ángel Helle; el conjunto folklórico de Los Quincheros; Los Panamericanos, conjunto de melodías populares; la orquesta de Isidor Handler, con el cantante "Chocolaté"; Los Trovadores del Este, conjunto folklórico argentino; Lorenzo Valderrama y su conjunto, y Los Perlas, conocido dúo cómico musical.

Estos artistas actuarán en el gigantesco show que se presentará todos los días en vermut y noche, a las 18:30 y 22:15 horas, respectivamente. Para interpretar las canciones finalistas del Festival, se han designado a los siguientes cantantes y conjuntos: Marco Arellano, Los Humanos, la orquesta de Isidor Handler, Los Quincheros, Margarita Alarcón y Los Sembradores. Animarán diariamente estos espectáculos Ricardo García, Carlos de la Sotta y Raúl Matas, que ha sido especialmente invitado para asistir a este torneo desde España, tal como el año pasado. El mencionado programa se presentará en esta forma del 15 al 19, siendo el orden desde el 20 al 23 el siguiente: vermut, a las 18:30 horas: Carlos Helle, Los Quincheros, Los Panamericanos, la orquesta de Isidor Handler, Los Trovadores del Este, Lorenzo Valderrama, The Strangers, intérpretes del canciónero norTEAMERICANO; Gloria Benavides, cantante Juvenil, y Los Flamingos. Además, actuarán en un intercambio de las canciones seleccionadas los artistas que se presentaron en el Festival. El 24 día de la clausura, habrá un gran acto en el Estadio Sausalito, con asistencia de las autoridades concursantes, etc., en cuya oportunidad se dará a conocer el nombre de los vencedores. Los sobres se abrirán únicamente en dicha oportunidad. Los precios fijados para este popular evento son de mil pesos los adultos, en localidades numeradas, y quinientos los niños; tribunas adultos, mil pesos y niños doscientos cincuenta pesos.

Los veinte canciones presentadas en los dos géneros que concursan internacional y folklórico, son las siguientes: Género internacional: "Cuarto paredes", "Este adiós", "Pensando", "Tiempo de espera".

INSTITUTO SANMARTINIANO. — Mañana martes ofrecerá una asamblea general el Instituto Sanmartiniano, a las 18:30 horas, en la sede del Consulado de la República Argentina. Se aprobarán los estatutos de la nueva entidad y se elegirá la primera mesa directiva.

HOMENAJE A LA PRENSA. — En Quillota se rendirá un homenaje a la prensa, el viernes 15 del pte., al que se han invitado a los representantes del Círculo de la Prensa de Valparaíso, directores de los diarios portenos, etc. Consistirá en una sesión solemne, en la que se destacará la importancia que tiene la prensa dentro de la colectividad.

NUEVO LOCAL LICEANO. — Mañana, a las 11 horas, se inaugura el nuevo local del Liceo Coeducacional de Quillpué, en el mismo lugar que ocupa el establecimiento. El local antiguo estuvo en pésimas condiciones de todo tipo y esto motivó a solicitar en las esferas gubernamentales la creación de un nuevo local.

CANDIDATO A REGIDOR. — El Círculo de Estudios Sociales "Valentín Letelier", que preside el ex diputado por Valparaíso, Víctor Valdebenito, apoyará como entidad la candidatura a regidor de Valparaíso del dirigente del Partido Radical, Rafael Aguirre Cantillano. La directiva del Círculo es la siguiente: presidente, ex diputado Víctor Valdebenito; secretario, Ramón Hernández Vidal; directores, Héctor García, Pedro Tricardo, Carlos Mac Iver y Carlos Lastarria.

MEJOR ALUMBRADO. — El Alcalde, Guillermo Winter, envió un oficio a la Compañía Chilena de Electricidad, por el cual solicita un mayor alumbrado para calles y paseos públicos del centro de la ciudad. Destaca en él la necesidad de dotar de mayor alumbrado a la Plaza Victoria.

VACUNACION CONTRA EL SARARPIÓN. — Se informó en la Jefatura Zonal de Salud de Valparaíso, que posiblemente en el curso del próximo mes de abril se inicie en todo el país la vacunación contra el sararpión o alombrión, con una nueva vacuna recientemente descubierta por laboratorios de los Estados Unidos. Valparaíso es una de las ciudades que ha exhibido este último tiempo uno de los índices más altos de sararpión, cuya cuota semanal registrada en el mes de enero último, no ha bajado de los noventa casos.

CONFERENCIA DE PRENSA. — El jefe de la campaña electoral del regidor don Guillermo Purcell, Beltrán Urenda Zegers, ha invitado a una conferencia de prensa durante un almuerzo que se efectuará hoy, a las 13 horas, en el Club Valparaíso.

CAMPANA DE ALFABETIZACION. — En Valparaíso se concentrarán los más calificados elementos estudiantiles de las Universidades del país, con el fin de participar en un seminario de alfabetización que durará quince días, donde se organizarán los núcleos que más tarde se distribuirán en todas las regiones del país. El primer seminario será inaugurado en el Aula Magna de la Universidad Santa María el viernes 15, en un acto al cual concurrirán las autoridades portavoces y dirigentes universitarios y educacionales.

VISITAS A LOS CERROS. — En el curso de la presente semana el Alcalde de Valparaíso, acompañado del Director de Obras de la Corporación, regidores e inspectores de la misma repartición, procederán a practicar una serie de visitas a las alzas en ejecución, en la parte alta de la ciudad.

CAMINO DE CIRCUNVALACION. — En la próxima sesión ordinaria de la Municipalidad, serán tratados 32 puntos de gran interés para la población, entre los cuales figura el proyecto del regidor Ángel Fernández, por el cual sugiere la construcción de un nuevo camino de circunvalación para la alta del puerto.

COMERCIANTES SANCIONADOS. — En su visita que realizó ayer al Mercado del Cardenal, el jefe Zonal de DiRINCO, don Hernán Leiva, comprobó que los vendedores mayoristas en gran parte no respetaban los disponeciones de la Dirección de Industria y Comercio, por lo cual pasó diez partidas cuyas multas serán aplicadas de acuerdo con el capital en sus negocios.

COMISION DE ADUANAS. — Una comisión formada por el Superintendente, Octavio Gutiérrez; el decano de los consejeros de la Junta, Luis Díaz Baltra; el Jefe del Departamento Jurídico, Enrique Esquivel; el secretario, Horacio Hernández; el prosecretario, Luis Asúa, está abocada al estudio del Estatuto Orgánico. Esta comisión entregará su informe la presente semana.

VALPARAISO. — En la mañana de ayer, en el Cementerio de Playa Ancha, se efectuaron los funerales de don José Víctor Farías, prestigioso y conocido dirigente deportivo. Desempeñó diversos cargos en las actividades comerciales de Valparaíso, llegando a ser contador general de la Sociedad Fábrica de Cemento El Melón. Estuvo muy vinculado a las actividades deportivas, habiendo sido presidente de la Asociación de Básquetbol y fundador de la rama femenina de este deporte.

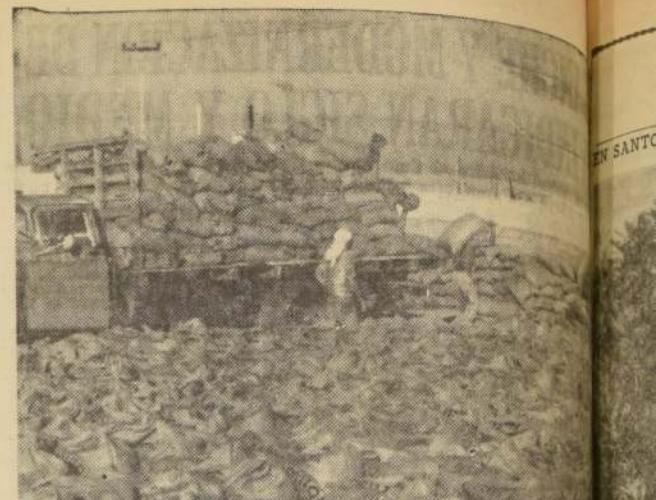
Ayer zarpó de isla Juan Fernández el transporte "Pinto".

VALPARAISO. — Zarpó ayer de Juan Fernández, rumbo a Valparaíso, el transporte de la Armada "Presidente Pinto", según informó la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval.

Su llegada a este puerto está anunciada para el martes venidero.

El "Pinto" procede de Isla de Pascua, a donde viajó a mediados de enero conduciendo personal relevado de la Armada y funcionarios de los Ministerios de Agricultura, Educación y Obras Públicas.

SEAN BIEN EDUCADO, NO TOQUE LA BOCINA



IQUE. — AUGE DE LA INDUSTRIA PESQUERA. — Los planes de fomento a la industria pesquera de la zona norte, puestos en práctica por el actual Gobierno, a través de la Corporación de Fomento a la Producción, empiezan a dar sus frutos. La mayoría de las industrias que han recibido amplias facilidades

de crediticias de la CORFO tanto notables como modestas, están a punto de obra para su explotación, beneficiando a los habitantes de la zona norte, que están ubicadas. En el gráfico, un camión cargando hasta una de las industrias que han recibido amplias facilidades.

VALPARAISO:

A Escuela Naval "Arturo Prat" se incorporan hoy 153 cadetes

VALPARAISO. — Ciento cincuenta y tres nuevos cadetes

se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

RADICALES DE VALPARAISO PIDEN:

Reajustes compensatorios para los sectores público y privado

VALPARAISO:

La Asamblea Radical de Valparaíso, en su última reunión, aprobó un voto que en su parte pertinente dice

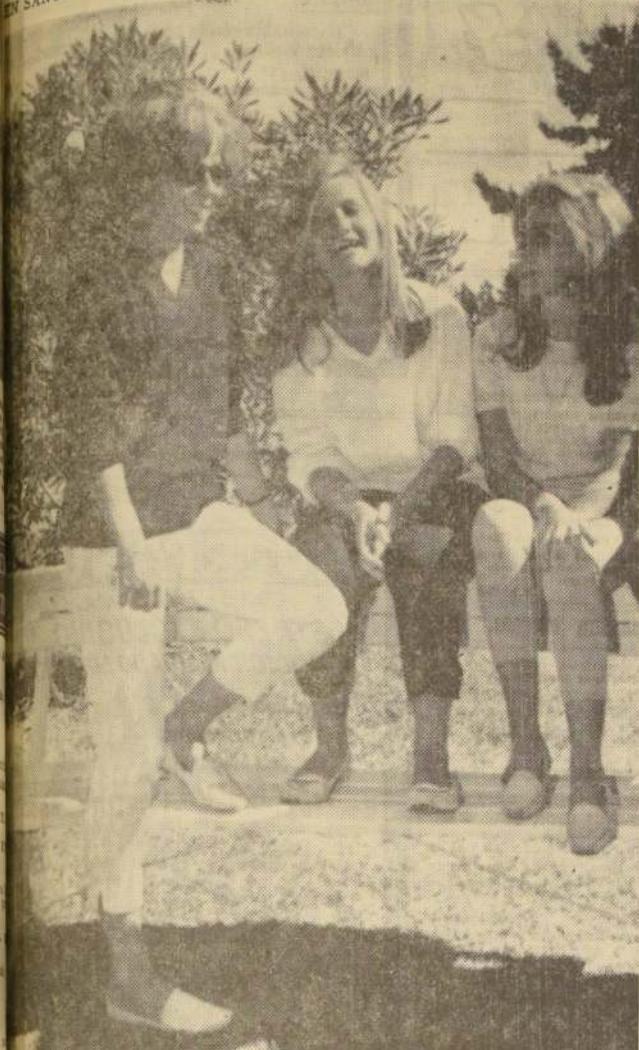
que se incorporan el próximo lunes a la Escuela Naval "Arturo Prat", con el fin de recibir instrucciones preliminares de la dirección del plantel.

La ceremonia de ingreso se efectuará a las 9 de la mañana, en presencia de padres y apoderados.

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN SANTO DOMINGO:



El último campeonato de golf habido en la playa de las Rocas de Santo Domingo vemos en el grabado, de

izquierda a derecha, a las señoritas Genevieve Hill, Emma Feliú y Laura Rioseco.

CLUB DE LEONES DE NUNOA.

En el fondo en Linares se encuentran el señor Luis Barrios Riesco y señora Laura Barros, el señor Sergio Santa Anna y señora Julietta Riesco de Santa Anna y hijas Juiletta y Gabriela.

En Santo Domingo el señor Miguel Bravo, señora Dora Woodhouse de Bravo y la señora Beatriz de la Barra de Bravo y su hija María Beatriz.

En Viña del Mar, las señoritas Elvira de Gutiérrez y Olga Tagle de

en Retaca la señora Marta Pereira de Brumelle-Branco.

En el Quisco, el señor Raúl Morales de Morales y señora María Luz Flores de Morales y su hijo; el señor Alfonso Cundrado y señora Raquel Kaiser de Cundrado.

VINA DEL MAR.

En Viña del Mar, se encuentran las señoras Aida Sandoval de Del Pino y Cora Cariola, el señor Ignacio Ureta Errázuriz y señora Clara Valdés de Ureta, las señoras Ortíz de Correa y Lucía Coitoras.

ALGARROBO.

Después de pasar una temporada en Europa han regresado de allí las siguientes personas: el señor Arturo Bascuñán Echeverría y señora Barros de Bascuñán; Arturo Charre y señora Rebeca Bascuñán de Bascuñán y su hija María Luz; señora Elisa Bascuñán Zegers y su hija Patricia; y el señor Arturo Díaz y señora Alicia Gaete de Díaz.

ZAPALLAR.

A Zapallar se dirigirán el miércoles las señoritas Yola Prá de Amunátegui, Valdés de Vial y Rebeca Ureta de Vial.

ALMUNIÓN CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio entre el señor Agustín Barrios Moreno y señora María Elena Balmaceda de Barrios y también el señor Jorge Smith Miller y señora María Achondo de Smith, el señor Sergio Hurtado Thompson y señora Isabel Fontecilla de Hurtado, el señor Raúl Varela Varela y señora Graciela Morgan de Varela, el señor Raúl Infante Yávar y señora Lucía Tirado de Infante y familia.

LOS ESTADOS UNIDOS.

Regresado a los Estados Unidos, don Ignacio Huidobro Domínguez.

EXAMENES MARZO

SEMINARIO ESTADO "UNIVERSITAS"

incluye cursos semiindividuales, económicos. Programa Liceo Físico, todos las asignaturas. Responsabilidad profesional.

BANDERA 140-F — 3.er PISO

TELEFONO 86095

DIPLOMATICOS,ACIONES UNIDAS.

VIAL, MOLINARI Inc. tienen el agrado de informarles que han inaugurado un nuevo departamento para resolverles todos los problemas de compras y embarques desde USA. Comercio general de las principales fábricas de artículos eléctricos y por ser la única firma chilena del ramo con oficinas en Santiago y Nueva York, podemos darles la garantía de un buen servicio y la seguridad en sus despachos. Consultenos sin compromiso.

Oficina 309 — Fono 383273
SILLA 4238 — SANTIAGO, CHILE
WEST 30 STREET — New York 1, N. Y.
NO CH 4-1198 — USA

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO. — Diccionario 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO. — Quinta Normal, metropolitano a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO B. V. MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo y festivos, de 11 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Martes a

LA NACION — 11 — Febrero — 1963 — 19

Conferencias, Exposiciones, Música

sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍAS. — De Georges Torok y Sergio Larrain. Galería de Arte del Centro Brasileiro, Avenida Bernardo O'Higgins 1850.

LAMINAS DE DIBUJOS ALEMÁN. — Exponen dibujos de artistas alemanes del siglo XIX y joyas antiguas. Reproducciones de originales que se encuentran en Galería Nacional de Berlín. Sala de Compañía Chilena de Ediciones: Santo Domingo 1175, de 11 a 13 y de 17 a 19 horas.

DECIDASE POR LA



Con 5 años de antigüedad de su Cuenta de Ahorros, el Banco del Estado le concede un Préstamo Hipotecario hasta de E\$ 4.000 (cuatro millones de pesos) para comprar un departamento, o casa urbana o semiurbana.

Si su Cuenta de Ahorros tiene 8 años de vigencia, este préstamo puede ascender hasta E\$ 6.000. El promedio mínimo de depósitos debe ser de E\$ 1.200 durante un año.

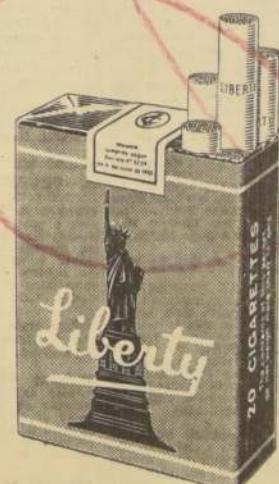
Consulte más detalles en cualquiera de las 161 oficinas del Banco en todo el país.

BANCO del ESTADO de CHILE
Ayuda a vivir mejor

HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAÍS.

Aquellos
que saben
apreciar...

En los mejores hoteles y restaurantes
y en todo lugar preferido por la gente
de buen gusto, cigarrillos LIBERTY
están siempre presentes. Aquellos que
saben apreciar, exigen cigarrillos



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Esté en ambiente con LIBERTY



3.— AVES, ANIMALES
Y PAJAROS

VENDO CAVITAS AUSTRALIA
pas, verdes y blancas. Altura
pas. Misiones. Edificio 200. La
caja, prendo. Canal San Carlos.
Sobremesa los domingos.

Z. 185.
VENDO LORA IMPORTADA RA-
pidas. Valor E\$ 80. Copiada
1972. A. 312.

4.— AUTOMOVILES,
GARAJES Y
VEHICULOS

ELÉCTRICA DE AUTOMOVILES,
reparaciones garantizadas. Atendido
por técnicos especializados. C.
Páginas del Tel. Vloula Mackenna
102.

Z. 204.
ESTANQUES PARA CAMIONES
bencineros. Maestranzas Ferrograna.
Santa Rosa 2285.

Z. 204.
TALLER DE BICICLETAS - BINGHAM
1960. 175 cc. Recibe motocicleta en
250. 60000. Z. 204.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL
Campero. 1959-1962. Fono 60837.

Z. 204.
MOJORES DIFERENTES H.P. 304.
12. 1/4. Arturo Prat N. 611.

Z. 204.
BAGO TODA CLASE DE TRABA-
jos mecánicos. Ajustes de círcu-
los, encamisado de cilindros. Tra-
bajo en general de motor. Santa Ro-
sa 206.

Z. 204.
OPORTUNIDAD. UN EQUIPO OXI-
geno. 2 Botoles. Vaguilla. 48 kilo-
s. dadora. 1 Banco de Bero. Arturo
Prat 481.

Z. 204.
BUICLETAS, TRICICLOS, BICI-
cletas. Grandes y niños. Chátilles
desde 11.50 mensuales. Alameda
2781 y Caguinape 1085.

Z. 204.
DODGE MODELO 500. — MOTOR
6 cilindros. Caja de 5 marchas.
des. carrocería de madera. 17 cc
cristal saliente). Tratar. Areys 650.
Quilpué.

A. 103.
VENDO PARTIDA NEUMATICOS
montados. 700x20, con cámara.
Por pago contado. 30 o descuento
sobre precio INSA. Aguascalientes
1233. 4 piso DIMERCO.

Z. 204.
COMMER 1960. STATION WAGON,
radio, calefacción, poco uso, recibe
cambio en pago. Rromo 6057.

Z. 204.
BUICLETAS, TRICICLOS, BICI-
cletas. Grandes y niños. Chátilles
desde 11.50 mensuales. Alameda
2781 y Caguinape 1085.

Z. 204.
NOVOS: ARGOLLAS DE ORO
y plateadas. 500 pesos. Precios especia-
lidades a comerciantes. Casa Go-
valo. Banderas 703. Z. 118.

Z. 204.
VENDE UN FLAMANTE LI-
NEAL de ocasión o petróleo, por
material de construcción. Andén
Circunval 30, frente al Teatro Ca-
rmen. Z. 204.

Z. 204.
NOVOS: ARGOLLAS DE ORO
y plateadas. 500 pesos. Precios especia-
lidades a comerciantes. Casa Go-
valo. Banderas 703. Z. 118.

Z. 204.
VENDE UNA PARCELA DE FINOS EN
Curanipe. Título al día. Copiada
1472. A. 129.

Z. 204.
10.—CONSTRUCCION Y
SUS MATERIALES

FIERRO, PLANCHAS, VIGAS, EJES,
ángulos, perfiles. Se vende a la me-
jorada. Ferrerjiblo Lida Santa Rosa
2282.

Z. 204.
MATERIALES DE CONSTRUCCION
cemento, arena, cal, fijación. Simón
Bolívar 4771. Fono 43814.

Z. 204.
PINTURAS, LATEX, GALON E\$ 20.
Simón Bolívar 3779. Fono 43814.

Z. 204.
PINTURA OLEO LATEX, ESMAL-
TE. Ejecutivos. Llamara fono nú-
mero 93721. Z. 1158.

LA INFORMACION
QUE UD. NECESITA

BOMBEROS

Comandancia en San-
to Domingo 978. 61171.
(Cuerpo de San Miguel) G. 47000.
Comandancia. G. 47000. 53020.

(Cuerpo de Suboficiales): Coman-
dancia en Antonio Vazquez 2778. te-
lefono 40057.

ITINERARIO DE AVIONES

MOVIMIENTO DE AVIONES LAN-
EN LOS CERROJOS

LAN CHILE

(Fono: 572193-572230)

INTERNACIONALES

LUNES

13:30 horas. Vuelo 105. DC 4B
Eje. a Buenos Aires. Montevideo.
14:30 horas. Vuelo 101. DC 6B. Sa-
ba. a Méjico.

15:15 horas. Vuelo 106. DC 4B
Eje. a Lima. Panamá y Miami.

15:30 horas. Vuelo 100. DC 4B
Lima. Montevideo.

15:45 horas. Vuelo 100. DC 4B
Lima de Buenos Aires. 3 Montevi-
deo.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 846. CV 440. Sa-
ba. a La Serena. Copiada. Antofa-
gasta. 10:30 horas. Vuelo 847. CV 440.
S. 10:30 horas. Vuelo 848. CV 440. Sa-
ba. a La Serena. Vuelo 849. CV 440.
S. 10:30 horas. Vuelo 850. DC 4B
Eje. a Antofagasta. 10:30 horas.

15 horas. Vuelo 902. DC 2B. Sa-
ba. a Antofagasta y Arica.

8:10 horas. Vuelo 840. CV 440. Sa-
ba. a La Serena. Copiada. Antofa-
gasta. 10:30 horas. Vuelo 841. CV 440.
S. 10:30 horas. Vuelo 842. DC 3. Sa-
ba. a La Serena. Vuelo 843. DC 3. Sa-
ba. a Méjico.

10 horas. Vuelo 844. DC 3. Sa-
ba. a Concepción y Valdivia. 10:30
horas. Vuelo 845. DC 3. Sa-
ba. a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 300. CV 440. Sa-
ba. a Concepción.

18:30 horas. Vuelo 431. DC 3.
Llega de Antofagasta. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 432. DC 3.
Llega de Arica. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 433. DC 3.
Llega de Concepción y Valdivia. 10:30
horas. Vuelo 434. DC 3. Sa-
ba. a Puerto Montt.

18:30 horas. Vuelo 435. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 436. DC 3.
Llega de Puerto Montt.

18:30 horas. Vuelo 437. DC 3.
Llega de Puerto Montt.

18:30 horas. Vuelo 438. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 439. DC 3.
Llega de Puerto Montt.

18:30 horas. Vuelo 440. DC 3.
Llega de Concepción y Valdivia. 10:30
horas. Vuelo 441. DC 3. Sa-
ba. a La Serena. Vuelo 442. DC 3.
Llega de Concepción y Valdivia. 10:30
horas. Vuelo 443. DC 3. Sa-
ba. a Puerto Montt.

18:30 horas. Vuelo 444. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 445. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 446. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 447. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 448. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 449. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 450. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 451. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 452. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 453. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 454. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 455. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 456. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 457. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 458. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 459. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 460. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 461. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 462. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 463. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 464. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 465. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 466. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 467. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 468. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 469. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 470. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 471. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 472. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 473. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 474. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 475. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 476. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 477. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 478. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 479. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 480. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 481. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 482. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 483. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 484. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 485. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 486. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 487. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 488. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 489. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 490. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 491. DC 3.
Llega de Concepción. 10:30 horas.

18:30 horas. Vuelo 492. DC 3.
Llega de Concepción. 1

Llegó Tito Davison



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MARU. Huérfanos 786 (397987).— 19.15 y 22.15 horas: Cia. de Comedias. Sylvia, Oxman-Humberstone. Trama: "Vamos a contar mentiras".

MONEDA. Estado 82 (31472).— Cia. de Américo Vargas y Fury Durante. "Ocho Mujeres".

PETROL REX. Huérfanos 335 (31144).— Trama: "La Caja de la Compañía".

LA COMEDIA. Estado 419.— Des- censo de la Compañía.

REVISTAS

COUSINO. San Ignacio No. 1249 (50857).— Cia. de Revistas Hu- morísticas.

OPERA. Huérfanos 537 (38176).— De la lactancia al infarto.

PRINCESA. Recreo 348 (32666).— Cia. Revistas Picasque.

Campeonato Mundial de Strip-Tease.

CINES HORARIO FIJO

ASTOR. Estado 257 (39312).— A las 15, 18.45 y 22: Los praticantes (Noches de frenesí). Mayores de 21 años.

EL MIRADOR. Bandera 16 (35111).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: El espectáculo más grande del mundo. Menores.

LAS LILAS. N. de Dios 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Festiva- de Tom y Jerry. Menores.

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— 15, 16.15, 18.45 y 22 horas: Carné débil. EE. UU., acción.

Mayores de 21 años.

LO CASTILLO. Viacura 2284 (43198).— 19.15 y 22.15 horas: Los intrusos. EE. UU., Aventuras. Mayores de 14.

PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de Valdivia 699 (39349).— 15.30, 19 y 22 horas: Los valientes. EE. UU., Aventuras. Mayores de 14.

PLAZA, Compañía 1668 (38714).— 14, 16, 19 y 22: Amor por orden del Estado.

REX. Huérfanos 73 (31143-31144).— 18.45, 19 y 22 horas: Los extra- menores.

CALIFORNIA. Irrázaval 1364 (49808).— A las 15.45, 19.10 y 22.15 horas: El amor es asunto privado. Mayores de 21.

CELESTE. Estado 250 (39223).— 14, 16.15, 18 y 22: Amor al viento. EE. UU., comedia. Mayores de 18.

DANTE. J. Washington 26. (40948).— 15 y 22: Los amantes deben aprender. Estelar y Argo. Mayores de 18.

EL GOLF. Apoquindo 614. (48004).— 13.15, 19 y 22: Los amantes deben aprender. Estelar y Argo. Mayores de 18.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. (60982).— 14.30, 18.15 y 22 horas: El día más largo del año. Mayores de 14 años.

HERMOSO. Huérfanos 902 (38176).— 15.30, 18.45 y 22 horas: El día que la tierra se increpó. EE. UU., Aventuras. May. de 14.

IMPÉRIO. Estado 255 (397969).— 14, 16.30, 18.15 y 22.15 horas: Cuidado sargento (Inglés, có- mico, Músicos).

KING. Paseo 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Los días contados. Italiana, drama. Mayores de 18 años.

LOS CONDES. Noruega 6316 (48400).— 15.30, 19 y 22 horas: El espectáculo más grande del mundo. Menores.

LOS LILAS. N. de Dios 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Festiva- de Tom y Jerry. Menores.

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— 15, 16.15, 18.45 y 22 horas: Carné débil. EE. UU., acción.

Mayores de 21 años.

LO CASTILLO. Viacura 2284 (43198).— 19.15 y 22.15 horas: Amor por orden del Estado.

NILO. Bandera 137 (31141).— El amor es asunto privado. Mayores de 21.

PLAZA, Compañía 1668 (38714).— 14, 16, 19 y 22: Amor por orden del Estado.

REX. Huérfanos 73 (31143-31144).— 18.45, 19 y 22 horas: El extra- menores.

ROATIVOS

ALAMEDA. Avenida 2937 (491224).— El paso de la traidora. Gorgo. A. calope tendido. Mayores de 15 años.

ALCAZAR, Brasil 378 (80122).— La verdadera. El fin de la inocencia. La trama: la venganza.

A. ALESSANDRI. N. de Higueras 2879 (36348).— Vecinos y amantes. Sapo, la reina guerrera. La mujer rendida. Mayores de 18.

ALHAMBRA. San Pablo 4169 (90527).— El mundo cómico de

HOLLYWOOD. Jane Fonda, la talentosa hija del actor Henry Fonda, sigue quejándose de la convencionalidad de sus personajes y dice que ésta limita sus posibilidades expresivas. Ahora tiene oportunidad de lucir su capacidad en un personaje interesante, el de una mujer divorciada que vuelve a casarse. El matrimonio comienza mal, repite, pero y finalmente, la mujer muere. El film se titulará En el frío de un día pero la actriz lucirá un abreviado bikini.

ESTA CHILENO TITO DAVISON llegó ayer para una serie de conversaciones destinadas a levantar de piezas de la cinematografía chilena. Tiene ya el pro-

yecto de filmar una película, pero ello dependerá de "como

se las conversaciones". En el grabado, el director de

arte Guillermo Carter (derecha), representa-

nte de Películas Mexicanas (PELMEX), que le

ha bendecido, en el aeropuerto de Los Cerrillos.

TIPO DAVISON VIENE A DESCUBRIR NOS ASTROS DEL CINE EN CHILE

diccionario a descubrir

que los va

que se va

que mi pro-

yecto es

que se ha con-

trado en Chile

que se ha con-

trado

